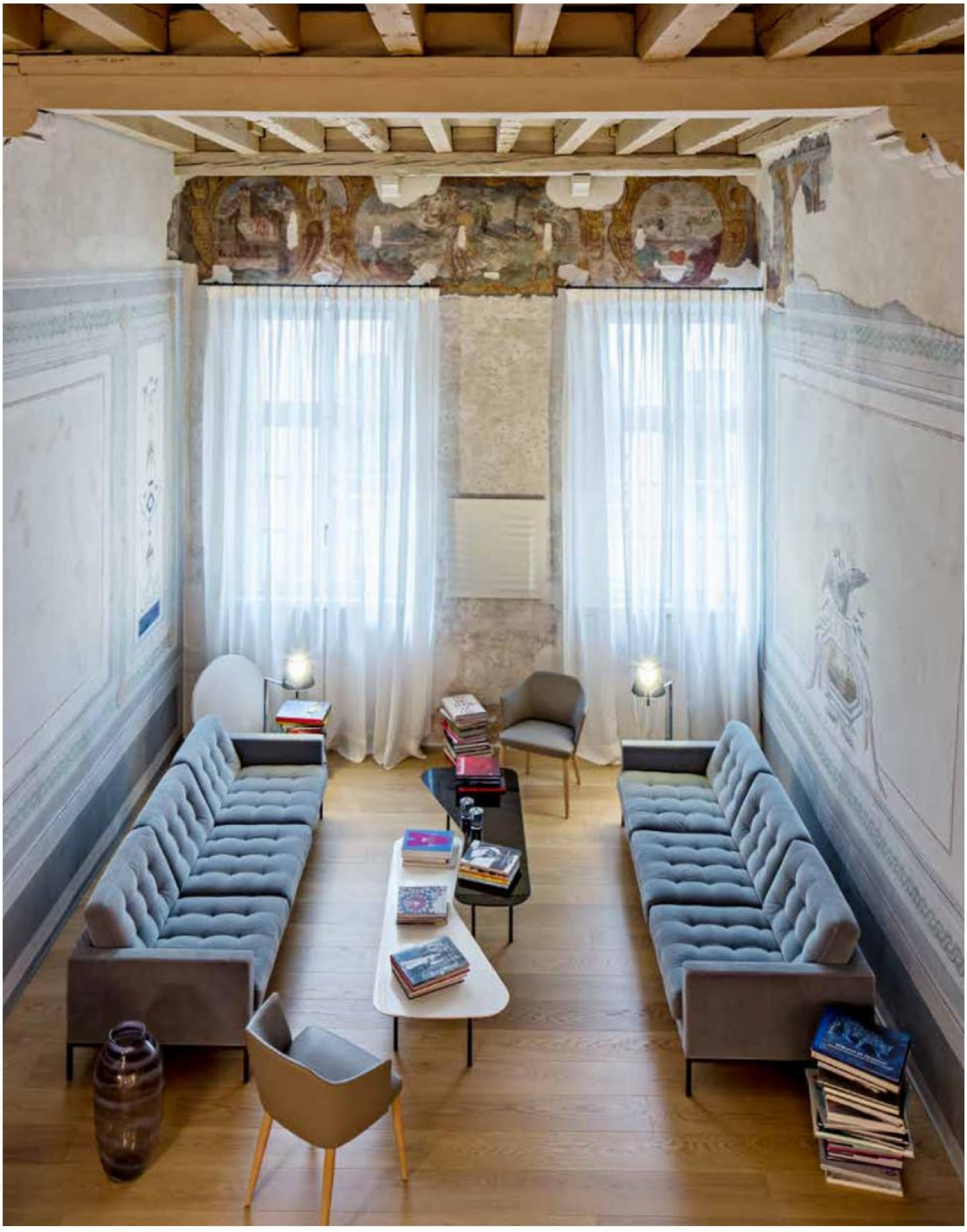
vistaCASA

ARREDAMENTO
ARCHITETTURA
BIOEDILIZIA
DESIGN

09/10
/16

N.76



bm Editore Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (convertito in legge 27/02/2004 n.46) art.1, comma 1, NE/UD editore

ISSN 1974-9244

Anno XII
€ 4,50

Bimestrale di Cultura dell'Abitare del FRIULI VENEZIA GIULIA

FABBRO
SERRAMENTI

PRODUZIONE SERRAMENTI LEGNO
LEGNO-ALLUMINIO E PVC

InCaNtO

Per vedere un mo(n)do diverso

IL SERRAMENTO PIÙ LUMINOSO
EVOLUTO
DAL DESIGN UNICO E VERSATILE
SUPER EFFICIENTE
ETERNO
PER TUTTI

Zona artigianale - via Polvaries, 63 Buja (UD) Italia - Tel. +39 0432 962347 - Fax. +39 0432 962628 - info@fabbrob.it
www.fabbroserramenti.it

KARMAN // LE TRULLE
LAMPADA A SOSPENSIONE
by Edmondo Testaguzza

Chiaramente ispirata ai trulli, le lampade a sospensione Karman Le Trulle, con le loro forme arrotondate prive di spigoli e il bianco candore della ceramica, fanno il verso alle celebri architetture pugliesi e diventano degli oggetti d'arredo.

EDITORIALE

Le vestigia del passato, di cui è ricca l'Italia, adornano numerose il Friuli Venezia Giulia. I nostri articoli presentano, perciò, riqualificazioni in palazzi profumati di storia, dove salvaguardare ogni dettaglio. Eppure qualcosa si muove. La tensione sul domani è vibrante, anche in questa terra un po' tradizionalista. VistaCASA numero 76 ne è dimostrazione sin dalla copertina, dove affreschi cinquecenteschi incorniciano arredi contemporanei, nell'unione di due appartamenti nel centro storico di Udine. Nello scorrere delle pagine, altre riqualificazioni: la mansarda elegante e luminosa, piccolo scrigno in un antico palazzo di Trieste, e lo spazio Lancia Ferri di Udine trasformato in un moderno ristorante. Seguono gli articoli dedicati alle nuove realizzazioni, capaci di dialogare amabilmente con il passato.
Ed ecco Villa Our Time, espressione di bioarchitettura fra tecnologie avanzate e materiali naturali; gli impianti di alta qualità e domotica integrata che garantiscono comodità ed elevate prestazioni energetiche a un'altra villa ecologica, nei pressi di Padova; il "Beauty Spa Apartment" di Lignano Sabbiadoro, che accoglie gli ospiti facendoli sentire subito a casa e poi li coccola con vasca idromassaggio all'esterno e sauna finlandese e bagno turco all'interno; la nuova farmacia di paese con volumi architettonici evidenziati dai contrasti chiaro-scuro, interrotti dal Corten ramato. E per chi non vuole rivoluzionare casa o costruirne una nuova? Molte ispirazioni mirate, dalle sedie multicolor agli arredi per il relax, da uno speciale su stufe e caminetti al giardino o al terrazzo da progettare perché divenga un'armoniosa estensione degli interni. Infine un invito: agiamo ricordando che abbiamo ancora molto da imparare. Saremo più ricchi. Ce lo ricordano oggi la rubrica Home Décor sin dal titolo, "I'm still learning", e una bella novità locale: l'Accademia di Belle Arti di Udine avvia in questo autunno i suoi primi corsi universitari. Per chi vuole imparare e fare, c'è sempre spazio!

Buona lettura e buon apprendimento.
Il Direttore Editoriale

FAPLA s.r.l.

Via San Daniele, 12 | Farla di Majano (UD) | Tel. 0432.959055 | fax 0432.948555 | info@fapla-porte.com
www.fapla-porte.com

La voce del legno.
La porta che vive oltre il tempo

“Stipite legno più anta a tutto vetro”
“mod.0161 – Intarsio 2 complanare a spingere”

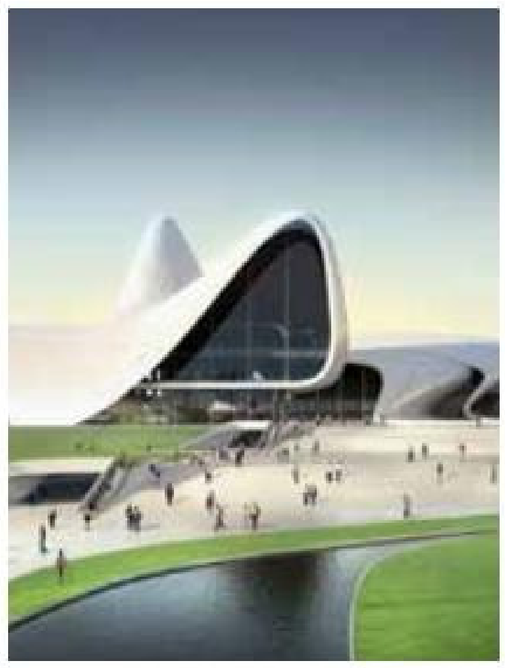
SHOWROOM INTERNO APERTO AL PUBBLICO

Seguici anche su facebook

N. 76 - **SETTEMBRE OTTOBRE 2016**

SOMMARIO

12. HOME DECOR_
I'm still learning



09. EVENTI

92. SPECIALE SALOTTO
Invitare al relax

ARCHITETTURA

16. OPERA D'ARTE TOTALE_
Sensibilità ed eleganza per una casa senza tempo.

30. VILLA OUR TIME _
Domusgaia crea una villa in legno dove sostenibilità ed efficienza si sposano con l'artigianalià friulana.

39. VOLUMI MATERICI_
Una nuova costruzione dall'aspetto contemporaneo i cui volumi sono messi in evidenza da un contrasto chiaro-scuro tra Bianco e Grigio, in cui si inseriscono le sfumature ramate della finitura Corten.

46. ESSENZE NATURALI_
Un "Beauty Spa Apartment" che racchiude in un'unica soluzione abitativa i principi cardine su cui ruota l'intero progetto: salute e benessere, il tutto inserito all'interno del contesto naturale che si affaccia su una suggestiva laguna.

01. EDITORIALE

88. GIARDINI IN SINTONIA CON L'AMBIENTE

110. SPECIALE STUFE E CAMINETTI_
Gover, calore su misura

104. RUBRICA DESIGN_
Congratulazioni Accademia!

121. AZIENDE

124. COLPHON

Casabella 1892
Grattoni

Pavia di Udine

Siamo sempre alla ricerca
di qualcosa per farVi sognare

Mobili Casabella Srl
via Trieste, 42
33050 Pavia di Udine (UD)
T + 39 0432 675035
www.mobilicasabella.it
casabella@mobilicasabella.it

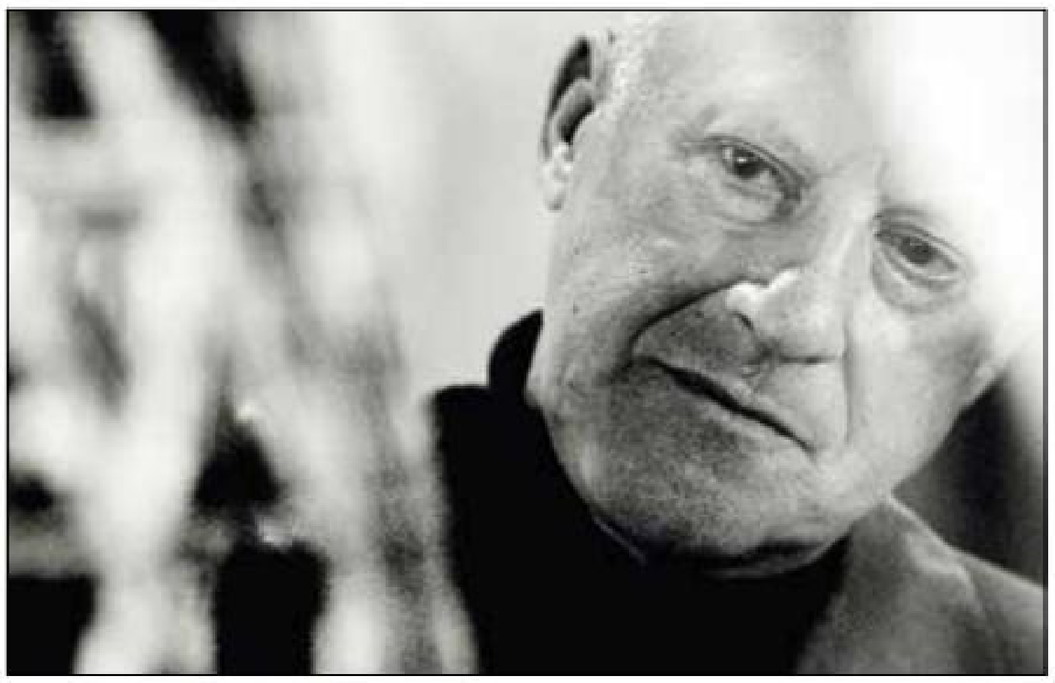
SOLUZIONI PERSONALIZZATE PER LA TUA CASA

www.modulagroup.it

Federico Rinoldi Architetto | www.federicorinoldi.com

MODULAGROUP
pensato >> realizzato

Via Spilimbergo, 203 | 33035 Martignacco (UD) | T. +39 0432 570301 | Fax. +39 0432 573771



COSTRUIRE, ABITARE, PENSARE
NORMAN FOSTER E I GRANDI ARCHITETTI AL CERSAIE 2016

DAL 26 AL 30 SETTEMBRE 2016
Quartiere fieristico di Bologna - Via della Fiera 20, Bologna

Ritorna al Cersaie 2016, il salone internazionale della ceramica per l'architettura e l'arredobagno, il programma Costruire, Abitare, Pensare che, dal 2009 fino ad oggi, ha raccolto intorno a sé architetti di fama internazionale chiamati ad intervenire sui temi più attuali nel settore delle costruzioni, come il social housing, le figure femminili nel campo dell'edilizia, l'architettura per l'emergenza e gli interventi urbanistici compiuti alle periferie del mondo.
Norman Foster, Manuel Aires Mateus, Solano Benitez sono solo alcuni dei grandi nomi che si alterneranno ai microfoni delle conferenze previste al salone Cersaie dal 26 al 30 settembre 2016.
Gli eventi sono organizzati in collaborazione con ProViaggiArchitettura.

ORARIO: 9.00-19.00

ZAHA HADID
RETROSPETTIVA

DAL 27 MAGGIO AL 27 NOVEMBRE 2016
FONDAZIONE BERENGO
Palazzo Franchetti - Campo Santo Stefano 30124, Venezia

Dal 26 maggio al 27 novembre Palazzo Franchetti ospita la mostra dedicata all'architetto anglo-iracheno Zaha Hadid, mancata il 31 marzo 2016. Organizzata dalla Fondazione Berengo, la mostra si sviluppa in dieci sale espositive nelle quali dipinti, disegni, modelli, fotografie, stampe 3-D e video installazioni ripercorrono i trentacinque anni di carriera di Zaha Hadid e dello studio che fonda nel 1980, lo Zaha Hadid Architects, attraverso la presentazione dei progetti realizzati, di quelli in corso d'opera come il complesso residenziale sulla High Line di New York e di idee abbandonate come il piano di trasformazione di Trafalgar Square a Londra del 1985. Filmati e interviste completano inoltre il percorso espositivo e aggiungono dettagli che permettono di approfondire la conoscenza del pensiero e dell'opera di Zaha Hadid, prima donna a vincere il Pritzker Architecture Prize nel 2004 e classificata da Forbes tra le 100 donne più influenti del pianeta nel 2015.

ORARIO: 10.00 - 19.00

www.zinellieperizzi.it

SPAZIOCAVANA

IL TEMPIO DEL DESIGN

Via San Sebastiano, 1
34121 Trieste
T +39 040 632191

SPAZIOCABOTO

TOTAL-LOOK PER LA TUA CASA SMART

Via Caboto / angolo Via Malaspina, 1/1
34147 Trieste
T +39 040 827431

SPAZIOPICCOLO

SEASIDE DESIGN

c/o PORTOPICCOLO, Sistiana 231/Q9
34011 Duino Aurisina, Trieste / Italy
T +39 040 9976625

LA CULTURA DELL'ABITARE DAL 1927

WWW.STUDIOZEPERI.IT

zinelli & perizzi

HOME DÉCOR
A CURA DI Tiziana Barison

I'M STILL LEARNING

Settembre è un mese che mette allegria, abbiamo appena lasciato alle spalle l'estate e siamo tutti riposati dalle vacanze estive, l'entusiasmo la fa da padrone e cominciamo a stilare la lista dei buoni propositi per la stagione autunnale che si sta per affacciare.

Nella vita non si finisce mai di imparare e di conoscere e quindi, per chi come me ama la sua professione, la ricerca diventa continua e instancabile. Il desiderio di arricchire lo spirito si mescola con la necessità di far ben funzionare la bottega, ma alle volte è necessario fermarsi, nutrirsi di cultura e avere una nuova linfa vitale che ti porta verso nuovi orizzonti e apre panorami completamente diversi.

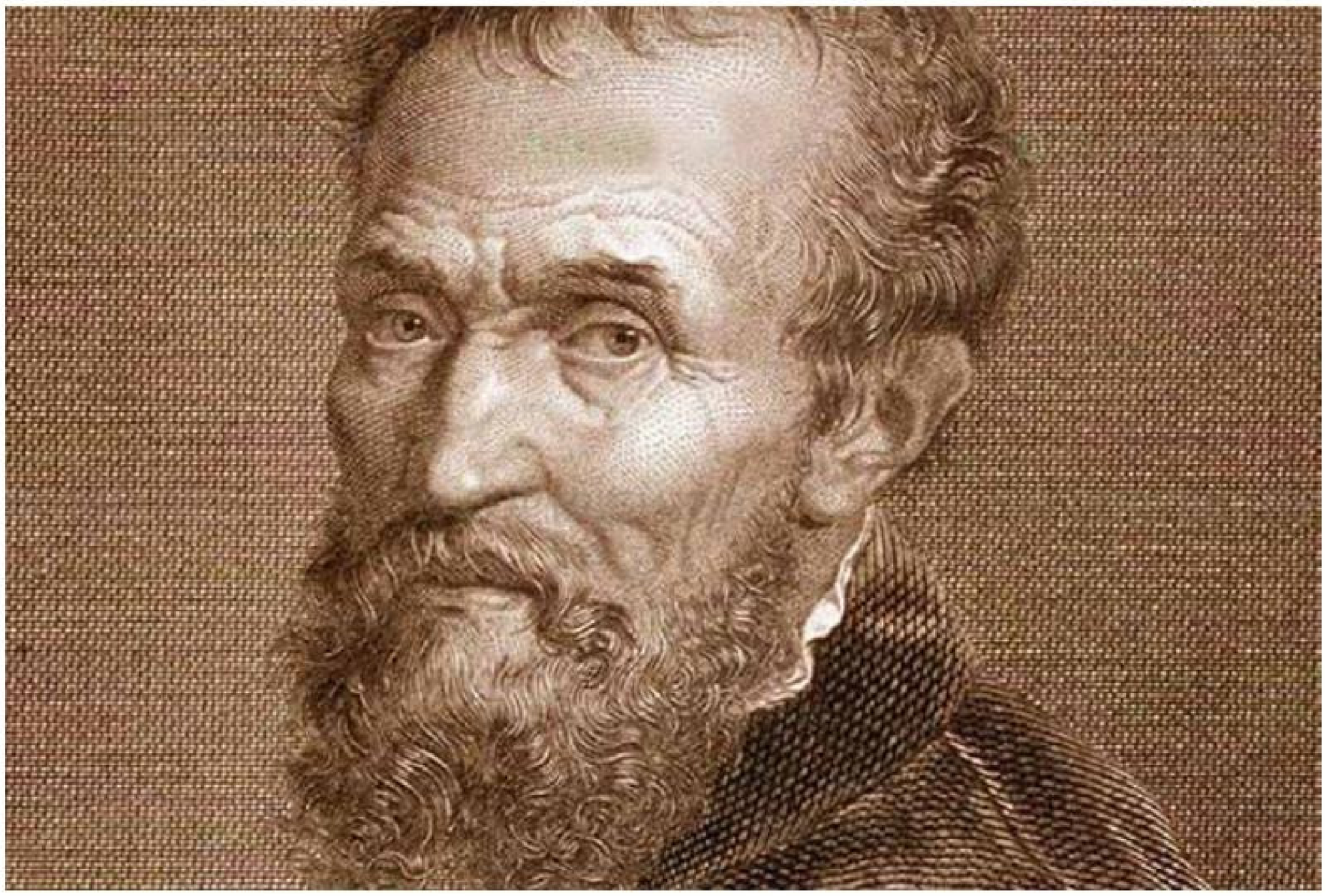
*Michelangelo diceva "**Io sto ancora imparando**" e chi più di lui, che rappresentava uno dei più importanti artisti del Rinascimento italiano, pittore e scultore, poteva considerarsi già arrivato? Invece mai si è fermato, sostenendo che il più grande pericolo per molti di noi non sia dato dal fatto che i nostri obbiettivi siano troppo elevati e che quindi non si riesca a raggiungerli, ma nel fatto che siano troppo bassi e che li si raggiunga.*

Il panorama italiano per quanto riguarda la ricerca tessile è composto da storici e studiosi del tessuto, esistono Fondazioni, soprattutto in Toscana, che tramandano la tessitura a mano di velluti e broccati in seta e metalli preziosi, manifatture storiche, archivi e biblioteche dove puoi incontrare persone molto interessanti che condividono la tua stessa passione, e con cui avere scambi molto stimolanti, parlare di un broccato anelli o di un velluto grigliato, oppure progettare tessuti contemporanei ispirandosi a tecniche storiche.

Per chi ha la fortuna di partire da giovane con la passione del tessuto, l'Accademia delle Arti di Brera sviluppa progetti all'interno del Corso di cultura tessile, in collaborazione con importanti aziende del panorama tessile italiano e di famosi designer.
Gli studenti possono lavorare su telai orizzontali da campionatura a 8 licci e riscrivere e modificare tessuti già esistenti, in collaborazione con le eccellenze made in Italy come la Dedar azienda storica di Milano. Dedar unisce la profonda conoscenza delle lavorazioni artigiane alla continua sperimentazione stilistica, la passione per i tessuti preziosi al gusto per la ricchezza cromatica: disegni, ricami, intrecci e colori valorizzano materiali pregiati per creare tessuti d'arredo che sono piccoli capolavori.

Nel 1985 a Venezia è stato istituito il centro Studi di Storia del Tessuto e del Costume con sede a Palazzo Mocenigo. Al suo interno, oltre a una importante Biblioteca specialistica sulla storia del costume e del tessile, si tengono corsi tematici sulla storia del tessuto con docenti di altissimo livello, trascritti poi su dei "Quaderni del centro Studi", dove è possibile trovare le relazioni su svariati argomenti: "I tessuti nella storia", "Arazzi", "Motivi tessili fra simbologia e decorazione" o per me il più interessante "Il tessuto nell'arredo".

La storia del tessuto rappresenta la vita di tutti noi che con la stoffa decoriamo le nostre tavole, vestiamo le nostre finestre, rivestiamo i nostri divani, rendiamo più bella e accogliente la nostra casa. Attraverso i secoli mode e stili si sono susseguiti accompagnando la nostra vita e raccontando un po' di noi, lo studio e la comprensione del passato non può che essere uno stimolo per crescere nel presente e progettare il futuro.



"Io sto ancora imparando"

Michelangelo

GOVER

SU MISURA SEMPRE

LA TRADIZIONE PER NOI
È CREDERE IN CIÒ CHE FACCIAMO

SEDE

Via Mangiarotti, 16 | 33033 Codroipo (UD)
T. +39 0432 900731 | Fax +39 0432 912927
info@goversrl.com

foto di: Mario Callegari

SHOWROOM A UDINE
via del gelso 52
33100 Udine
T. +39 0432 504969
F. +39 0432 220805
udine@goversrl.com

SHOWROOM A CODROIPO
Viale Venezia, 149
33033 Codroipo (UD)
T. +39 0432 907422
F. +39 0432 907422
codroipo@goversrl.com

SHOWROOM A PORTOGRUARO
Viale Trieste, 110
30026 Portogruaro (VE)
T. +39 0421 274323
F. +39 0421 274323
roberto@goversrl.com

SHOWROOM A TRIESTE
Località Prosecco 551
T. +39 346 5773337
gover.trieste@gmail.com

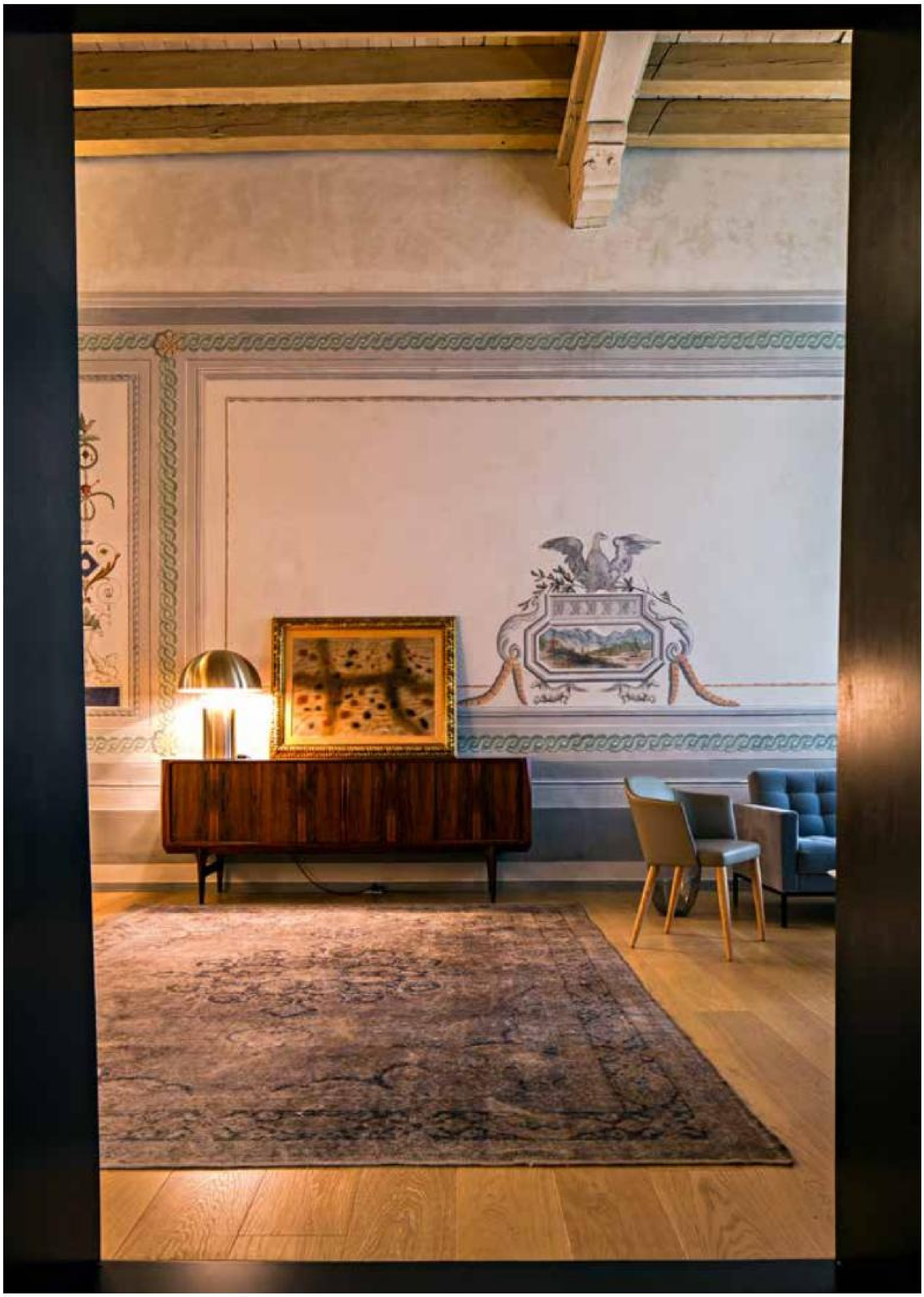
SHOWROOM A VERONA
Via Crocioni, 55
37012 Bussolengo (VR)
T. +39 045 6766260
verona@goversrl.com

SHOWROOM A BOLOGNA
Presso Showroom 75
via G. Mazzini 75/E
40137 Bologna
T. +39 051 301062
Patrizia Puglioli
+39 335 7049983
bologna@goversrl.com

A cura di: **arch. Arianna Subiaz**
Progetto: **arch. Enrico Franzolini**
Foto: **Massimo Crivellari**

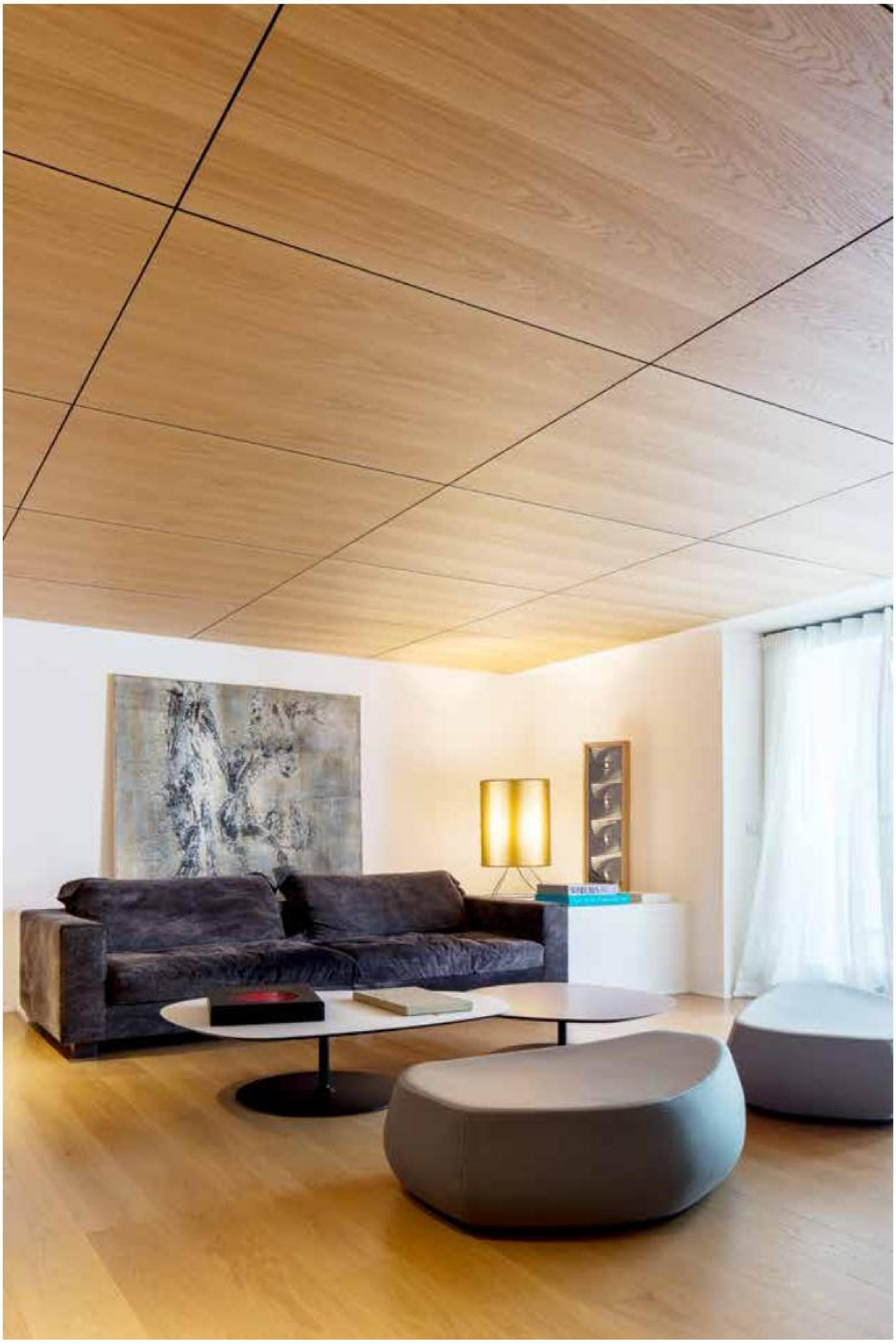
OPERA D'ARTE TOTALE

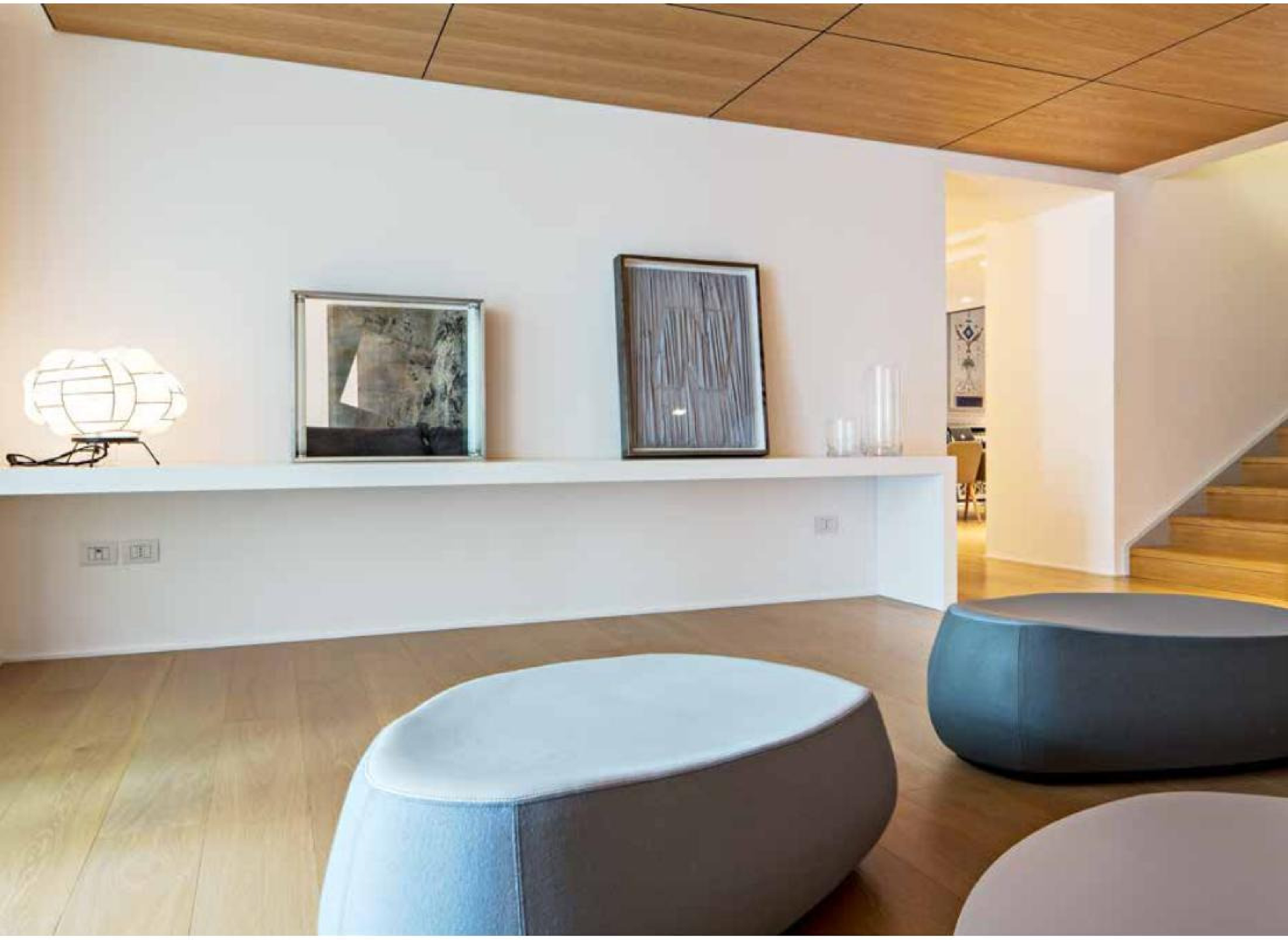
Sensibilità ed eleganza per una casa senza tempo



Gli interni di un palazzo storico del centro udinese, impreziosito da affreschi risalenti al cinquecento, sono gli elementi caratterizzanti la “scatola” entro la quale l’arch. Franzolini viene chiamato ad intervenire.
L’unione di due appartamenti attigui inoltre, permette di creare un linguaggio che si basa sul dialogo tra passato e contemporaneo con al centro la valorizzazione dell’esistente. L’abitazione si compone di ambienti ritmati dall’alternanza di spazi di ampio respiro in altezza, e di altri spazi “minori” caratterizzati da controsoffittature

particolari, in essenza o laccate, dove le superfici murarie esistenti, le finiture dei nuovi materiali e i pezzi di design scelti ad hoc si impreziosiscono l'un l'altro. I collegamenti tra gli spazi principali sono ricavati da tagli nei muri perimetrali, le cui imbotti rivestite in lamiera nera naturale appaiono come delle cornici che inquadrano lo spazio: da un lato sottolineano la separazione tra vecchio e nuovo e allo stesso tempo li uniscono all'interno della stessa cornice, creando una continuità visiva e spaziale e uno sfondamento prospettico molto raffinati.





Gli elementi di unione come quelli di separazione e filtro diventano chiavi di lettura del grado di definizione del progetto: la balaustra in vetro extrachiaro del soppalco sopra la zona pranzo, i diaframmi che separano la cucina dal resto del piano e le porte in vetro accoppiato a una garza ramata semitrasparente che separano la camera padronale dal living in doppia altezza sono segni discreti che non invadono lo spazio ma contribuiscono a creare quell'atmosfera in cui ogni cosa si lega al contesto.
Particolare attenzione è stata data alle scelte degli arredi e dell'illuminazione. Cooprotagonisti dello spazio, svolgono l'importante ruolo di valorizzazione ed esaltazione dello spazio contenitore in cui si inseriscono: la cabina armadio al piano primo, con integrati gli impianti preesistenti, è tinta dello stesso tono della parete; nel soggiorno, la lampada da tavolo

icona in ottone, così come gli inserti del mobile su misura riprendono le tonalità calde dei festoni rinascimentali affrescati e assieme al mélange del rovere naturale del pavimento creano un tutt'uno denso di atmosfera e calore.
Le scelte dell'architetto coinvolgono anche pezzi di modernariato come la madia scandinava degli anni quaranta e le applique in legno della zona pranzo: tocchi di design che scaldano e danno carattere ad ogni angolo.
Ad illuminare naturalmente gli spazi, ospitando un ulteriore zona living all'esterno, interviene la loggia in doppia altezza posta a contatto con la cucina e il soggiorno che fa da filtro con l'ingresso. Vera e propria stanza all'aperto viene studiata come un interno; ingentilita da bambù e piante di kenzia, dialoga con lo spazio antistante dato il particolare rivestimento in doghe di legno canadese che riveste l'armadiatura a parete dell'area outdoor e continua all'esterno legando a sé l'orizzonte. Un progetto totale.

PARTNERS

ARDITO LE PORTE
DI RENATO NOVELLO

Viale Tricesimo, 206/4
33100 UDINE
T. 0432 681377
F. 0432 478392
info@arditoleporte.com
www.arditoleporte.com

L'azienda Ardito Le Porte opera da più di 40 anni nel settore dei serramenti. Negli anni ha saputo trasformarsi ed evolversi, per riuscire a soddisfare le necessità dei propri clienti, sempre più consapevoli, e attenti alla qualità dei prodotti per la propria abitazione. Porte interne, in cristallo ed in legno, soluzioni filomuro, serramenti esterni, porte blindate ed oscuranti, sono alcuni dei prodotti che potrete trovare in esposizione nel loro ampio spazio espositivo a Udine. Molto radicata nel suo territorio, non mira solo a fornire dei prodotti che corrispondano alle aspettative, ma offre vere e proprie soluzioni per ogni tipo di situazione. Precisione, serietà, disponibilità, sono i tre elementi che più caratterizzano l'approccio al lavoro di questa azienda. Vanta collaborazioni di spessore sia nazionali che internazionali, e opera con architetti locali per ristrutturazioni e nuove costruzioni. "...Senza crisi non ci sono sfide, senza sfide la vita è una routine, una lenta agonia. Senza crisi non c'è merito. È nella crisi che emerge il meglio di ognuno, perché senza crisi tutti i venti sono solo lievi brezze. Parlare di crisi significa incrementarla, e tacere nella crisi è esaltare il conformismo. Invece, lavoriamo duro...."
Einstein 1934

FLOREANI DESIGN

Via dei falegnami, 5
33030 Majano (UD)
T. 0432 958586
F. 0432 947049
info@floreanidesign.it
www.floreanidesign.it

La FLOREANI DESIGN è una falegnameria con quasi 40 anni di attività nel settore arredo legno specializzata per forniture di arredamenti per qualsiasi ambiente. Collaboriamo con studi di progettazione a livello nazionale con un approccio 'tailor made'. Negli anni abbiamo dato vita a molteplici progetti imparando ad armonizzare le esigenze del cliente con le idee del progettista sapendo sempre trovare soluzioni tecniche per concretizzare anche le idee più complesse. In un settore in continua evoluzione come quello del design, imprescindibile requisito del nostro staff tecnico è quello di aggiornarsi continuamente per conoscere e poter affiancare all'attività di ebanisti specializzati anche la lavorazione dei materiali più innovativi e all'avanguardia. Nel presente progetto, la versatilità delle nostre competenze è dimostrata dalla molteplicità dei materiali impiegati. Cedro canadese per il rivestimento esterno e rovere per i controsoffitti, mdf laccato opaco e lucido per le armadiature inserite in maniera quasi impercettibile tra le murature e i soffitti antichi esistenti, lamiera in acciaio trattato utilizzata per le imbotti delle porte interne e per le facciate del mobile della camera matrimoniale, cristalli per porte e divisori, corian per i lavabi e per i rivestimenti della vasca etc. Gli elementi realizzati all'interno della nostra azienda sono frutto dell'incontro tra sapienza artigianale e moderna tecnologia industriale, unite alla massima flessibilità e affidabilità aziendale per offrire al cliente il massimo livello di qualità ed efficienza.

MILLIMETRO S.R.L.

Sede Legale: Via Principe di Piemonte, 69/3,
33030 Bressa di Campoformido (UD)
Sede Operativa: Via Croazia, 16/18
33100 Udine (UD)
T. 0432 601799
millimetrosrl@gmail.com
www.millimetrosrl.it

CAPACITÀ TECNICA, VISIONE ESTETICA, INVENTIVA. Per noi, lavorare il metallo è una passione. Ogni progetto una sfida da affrontare: lo scopo principale è la soddisfazione del cliente. Questo ha costruito la nostra reputazione. Nasciamo specializzati nella lavorazione inox dove riusciamo a realizzare e dare forma a progetti di ogni tipo: arredi - prototipi - nautica - edile. Nella nostra officina di 1200 mq disponiamo di tutta l'attrezzatura necessaria per svolgere al nostro interno tutte le fasi necessarie alla costruzione dei manufatti e tenere controllato ogni passaggio di lavorazione e garantirne la qualità. Collaboriamo con vari architetti, con falegnamerie, contractor e ovviamente privati. Le mode, i gusti personali e altre necessità ci hanno portato a lavorare anche tutti gli altri metalli: Ferro, Alluminio, Rame, Ottone. Trattiamo questi materiali con la stessa precisione e cura che obbligatoriamente si riserva all'inox, perciò otteniamo una finitura superiore anche sul ferro. Oltre alla capacità tecnica mettiamo a disposizione dei clienti la nostra esperienza nello sviluppo delle soluzioni ideali per avere il massimo della qualità tenendo sotto controllo anche i costi.

PRATIC F.LLI ORIOLI S.P.A

Via Angelo Tonutti, 80/90
33034 Fagagna (UD)
T. 0432 638311
pratic@pratic.it
www.pratic.it

Dal 1960, Pratic progetta e produce pergole, tende da sole e strutture da esterno. In oltre mezzo secolo di storia, ha trasformato il modo di concepire le abitazioni sin dalla loro progettazione, rivoluzionando così l'idea del vivere gli spazi esterni, grazie a innovazioni, brevetti e una qualità totale che accomuna ogni progetto. Punto di riferimento per il mercato italiano e sempre più apprezzata in Europa, l'azienda basa la propria crescita su una politica di costanti investimenti in innovazione.
Le soluzioni outdoor Pratic nascono da una progettazione sempre più raffinata e ricca di dettagli, fedele alla visione aziendale, sintetizzata dal claim 'the open air culture', che racchiude l'obiettivo di realizzare soluzioni innovative, che valorizzino gli spazi esterni per renderli utilizzabili nel massimo comfort e per tutto il tempo dell'anno. Ne è un perfetto esempio T-Line, rivoluzionaria tenda a rullo verticale a cassonetto, con telo guidato da cavi laterali. Essa è un concentrato di design e tecnologia unico nel suo genere grazie all'esclusivo Magnetic Lock System®, l'aggancio brevettato da Pratic che permette il costante tensionamento del telo anche in presenza di brezze sostenute.
E come non citare le innovative pergole bioclimatiche Opera e Vision che permettono di modulare la temperatura al proprio interno, grazie una regolazione naturale di luce solare e ricircolo dell'aria.
Il laboratorio di idee Pratic Concept progetta secondo i criteri caratteristici del made in Italy più autentico: tecnologia, innovazione, eccellenza dei materiali e sostenibilità ambientale.

RED SYSTEM S.N.C.
DI RONCOLETTA LUCA & C.

Sede Legale: Via Strada di Salt, 48
33047 Remanzacco (UD)
Sede Operativa: Via Manzoni, 19/A 3
3010 Tavagnacco (UD)
T. 0432 689264
M. 335 7506736
info@red-system.it

RED SYSTEM SNC è un team di professionisti operanti da decenni in ambito della sicurezza, uniti da un progetto comune: la realizzazione di sistemi ad avanzata tecnologia per la sicurezza personale ed aziendale, offrendo un prodotto altamente professionale nel rispetto della normativa vigente.
Il nostro punto di forza è la progettazione e la realizzazione di sistemi avanzati di sicurezza antintrusione e videosorveglianza altamente personalizzati e rispondenti alle caratteristiche di ogni singolo ambiente da proteggere, nulla è standardizzato ma viene studiato di concerto con la proprietà per creare una sinergia tra le esigenze del cliente e il costante aggiornamento tecnologico, unito ad un sistema controllato di protezione e segretezza dei dati trattati. Punto nodale è la costante formazione dei tecnici per affinare una sensibilità professionale tale da mantenere sempre alti i livelli del servizio offerto.
Nel progetto presentato il sistema pianificato si realizza attraverso l'integrazione tra antintrusione e videosorveglianza, sia all'interno che all'esterno dell'abitazione, mediante la tecnologia avanzata offerta dai più rinomati brand del settore, con l'attivazione di un controllo a distanza attraverso un sistema di telegestione da remoto ad alta definizione e applicazioni su smartphone dedicate secondo le esigenze espresse dal cliente.

ideal
DOMUS
_pavimenti
_rivestimenti
_arredo bagno
_wellness
_outdoor
Via Zorutti 31 - SS13 | Campoformido (UD) | T. 0432 663119 | www.idealdomus.com

BOSSINI
HIGH QUALITY
SHOWER SYSTEMS

DomusGaia

Villa *Our Time*
La progettazione integrata per il tuo habitat ideale

DomusGaia crea una villa in legno dove sostenibilità ed efficienza si sposano con l'artigianalità tipica friulana.

Foto: IKON

Villa Our Time

Studio del contesto, tecnologie avanzate e materiali naturali per una progettazione integrata. DomusGaia presenta così Villa *Our Time*, una casa dalla forte personalità realizzata secondo i criteri della bioarchitettura. Situata nella zona collinare del Friuli Venezia Giulia, questa villa racchiude in sé modernità e artigianalità per creare la giusta sinergia e l'habitat ideale per i suoi proprietari. Un'accurata ricerca degli interni, unita ad un attento studio del light design e ad una particolare attenzione al green design, rende questa villa elegante e raffinata. Qualità che nascono dalla volontà di DomusGaia di sposare le necessità di personalizzazione del cliente con i principi di sostenibilità, riposarmio energetico e progettazione adottati dall'azienda e propri della bioarchitettura. Come in un corpo che ha vita propria, anche in questa casa ogni singola parte è stata pensata e progettata per lavorare in sinergia con le altre allo scopo di fornire il maggior comfort abitativo.

Un approccio sostenibile
L'abitazione si alimenta con le fonti rinnovabili. La forma della casa e la disposizione delle aperture sono state studiate per minimizzare le dispersioni e ottimizzare gli apporti solari. Il riscaldamento a pavimento alimentato da una pompa di calore che sfrutta l'energia solare fa il resto. Grazie alla ventilazione meccanica controllata invece sarà sempre possibile avere aria pulita e fresca oltre alla riduzione delle perdite di calore in favore dell'ambiente.
E proprio la sostenibilità, che rappresenta il fondamento di DomusGaia, viene rispecchiata anche in fase di costruzione con la scelta di materiali assolutamente naturali, come il legno, uniti a colle prive di formaldeide e isolanti esenti da additivi. Un'attenta selezione dei materiali volta a migliorare la qualità della vita e della salute di chi vivrà la casa a 360°.

Il tavolo da falegname è stato riportato a nuova vita dal proprietario e ora è il protagonista dell'ambiente ricavato sul soppalco, assieme alle creazioni tessili della padrona di casa conferiscono personalità a tutti gli ambienti.

Libera espressione

Il cuore di questa villa batte nella sua ampia cucina, sinonimo di convivialità e famiglia. Concetti rispecchiati dal posizionamento del piano cottura che appare centrale nella stanza per permettere la condivisione con amici e parenti come da richiesta dei committenti. Un ampia vetrata posizionata davanti al piano di lavoro completa il quadro regalando calore e luce naturale.

La progettazione integrata parte innanzitutto dall'ascolto delle richieste dei committenti e dalla comprensione delle necessità. Ecco quindi un elegante soppalco trasformarsi in un luogo non solo di passaggio, ma di creatività e realizzazione rendendolo un'area sfruttabile per i propri hobby manuali. Perché il benessere è innanzitutto libera espressione di sé. DomusGaia ha trovato nella passione per l'artigianalità dei committenti la giusta sinergia con il proprio approccio progettuale, da sempre improntato al saper fare sartoriale e al rispetto per l'ambiente.

Una visione verde

Villa *Our Time* vuole proporre un benessere a 360° capace di oltrepassare i muri, che cedono la loro funzione di divisori per diventare parte integrante dell'ambiente interno ed esterno. Ed è proprio al garden design che DomusGaia regala un occhio di riguardo. Il verde rappresenta una vera e propria estensione degli spazi abitativi che deve essere capace di filtrare anche all'interno della casa stessa. Tutti i locali del piano terra trovano inoltre uno sbocco naturale su un patio coperto riservato, schermato dalla vista della strada. Terrazze, spazi, luci, vegetazione abbinati all'emozione data dai panorami incorniciati da ampie vetrate studiate ad hoc, regalano al giardino un ruolo fondamentale capace di definire atmosfere e sensazioni interne alla Villa.

TRAPA PLANK PREMIUM
LARGHEZZE DOGHE 220MM
ESSENZA ROVERE
SERIE NATURELLE
FINITURA TERRA ROMANO
OLIO NATURALE

ARCHedil

PORTE INTERNE PORTE BLINDATE
SERRAMENTI SCALE

VIA COTONIFICIO 47 LOC. FELETTO UMBERTO
33010 TAVAGNACCO - UDINE
0432 570047 WWW.ARCHEDILSRL.IT

TRAPA
BÖDEN

Bluenergy

sempre in ascolto delle **tue esigenze**.

Affidarsi a Bluenergy significa parlare con chi ti è vicino e ascolta le Tue esigenze per offrirti le migliori soluzioni di servizi energetici.
Con un Servizio Clienti interno, 17 uffici territoriali e un Ufficio Mobile sempre a Tua disposizione.
Bluenergy è l'energia che ti ascolta, per esserti ancora più vicina.

N. Verde 800 087 587
www.bluenergygroup.it

BLUENERGY® group
Gas e luce di casa nostra

VOLUMI MATERICI

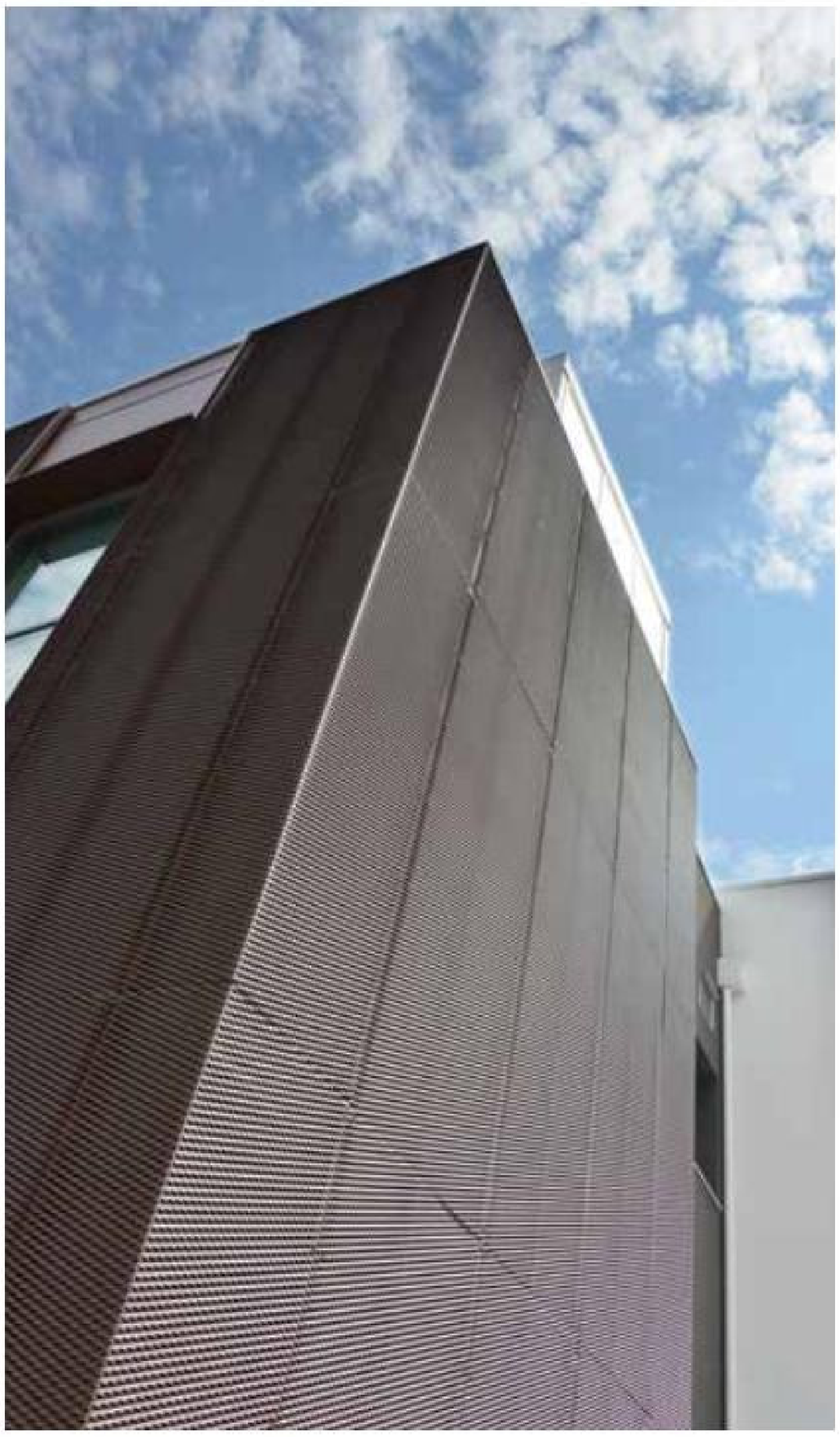
SERRAMENTI E RIVESTIMENTI DI FACCIATA: MODULA GROUP
PROGETTAZIONE: ARCH. MORETTO MARCO
FOTO: MODULA GROUP

www.marcomorettoarchitetto.it

La nuova Farmacia di Zoppola è un edificio a uso commerciale e direzionale progettato dall'Arch. Marco Moretto di Gruaro (VE).
Una nuova costruzione dall'aspetto contemporaneo i cui volumi sono messi in evidenza da un contrasto chiaro-scuro tra il Bianco e il Grigio Quarzo, in cui si inseriscono le sfumature ramate della finitura Corten.

Al piano terra le ampie vetrine a tutta altezza rendono luminosi gli interni del negozio offrendo un comfort ottimale e costante grazie alle prestazioni del profilo Schüco AWS 75.SI+ in combinazione con un vetrocamera dotato di lastra esterna basso-emissiva per valori di trasmittanza termica in linea con le normative vigenti.

Ritroviamo la stessa combinazione tra profilo e vetrocamera nella composizione delle finestre installate al piano superiore, dedicato ad ambulatori e uffici direzionali.



La porta di accesso al negozio è provvista di un automatismo per l'apertura fluida e silenzionsa delle due ante scorrevoli, un sistema di movimentazione adatto a un utilizzo frequente e comprensivo di sensore per il rilevamento degli ostacoli.
La protezione delle vetrine durante l'orario di chiusura è garantita da una serranda avvolgibile motorizzata in acciaio zincato, che offre un'elevata resistenza e una ridotta rumorosità durante le operazioni di apertura e chiusura.

Ad accogliere i Clienti della Farmacia, quattro totem rivestiti con lamiera stirata dalla particolare verniciatura simil Acciaio Corten, un trattamento che ne riproduce mediante verniciatura a polveri le tonalità e sfumature caratteristiche della sua naturale ossidazione.
I totem, alti sei metri, sono retroilluminati con lampade led per un inaspettato gioco di luci e ombre.
Con la stessa lamiera è stata realizzata la facciata ventilata che riveste una porzione dell'edificio distinguendone i volumi e migliorandone l'isolamento termico.

Una facciata vetrata realizzata con profilo Schüco FWS 50+ inonda di luce il vano scale che porta al piano superiore, dove finestre e porte-finestra Schüco AWS 75.SI+ creano una cornice solida ed elegante alle aperture di ambulatori e uffici.

Sul tetto piano dell'edificio trova posto un giardino d'inverno la cui struttura è realizzata con profilo in alluminio a taglio freddo SAPA R50 in tinta RAL 7039 Grigio Quarzo.

MODULAGROUP

pensato >> realizzato

MODULA GROUP SRL

Via Spilimbergo, 203
33035 Martignacco (UD)
T. 0432 570301
F. 0432 573771
info@modulagroup.it - www.modulagroup.it

Legnonord
IMPORTAZIONE E COMMERCIO LEGNAMI

Outdoor *and* Marine *Solutions*

Via Malignani, 63 | 33031 Basiliano Udine | Tel. 0432 839 611 | Fax. 0432 839 640 | info@legnonord.com
www.legnonord.com

foto: Walter Menegaldo

PERUSINI SCALE

falegnameria artigiana

www.perusiniscale.com

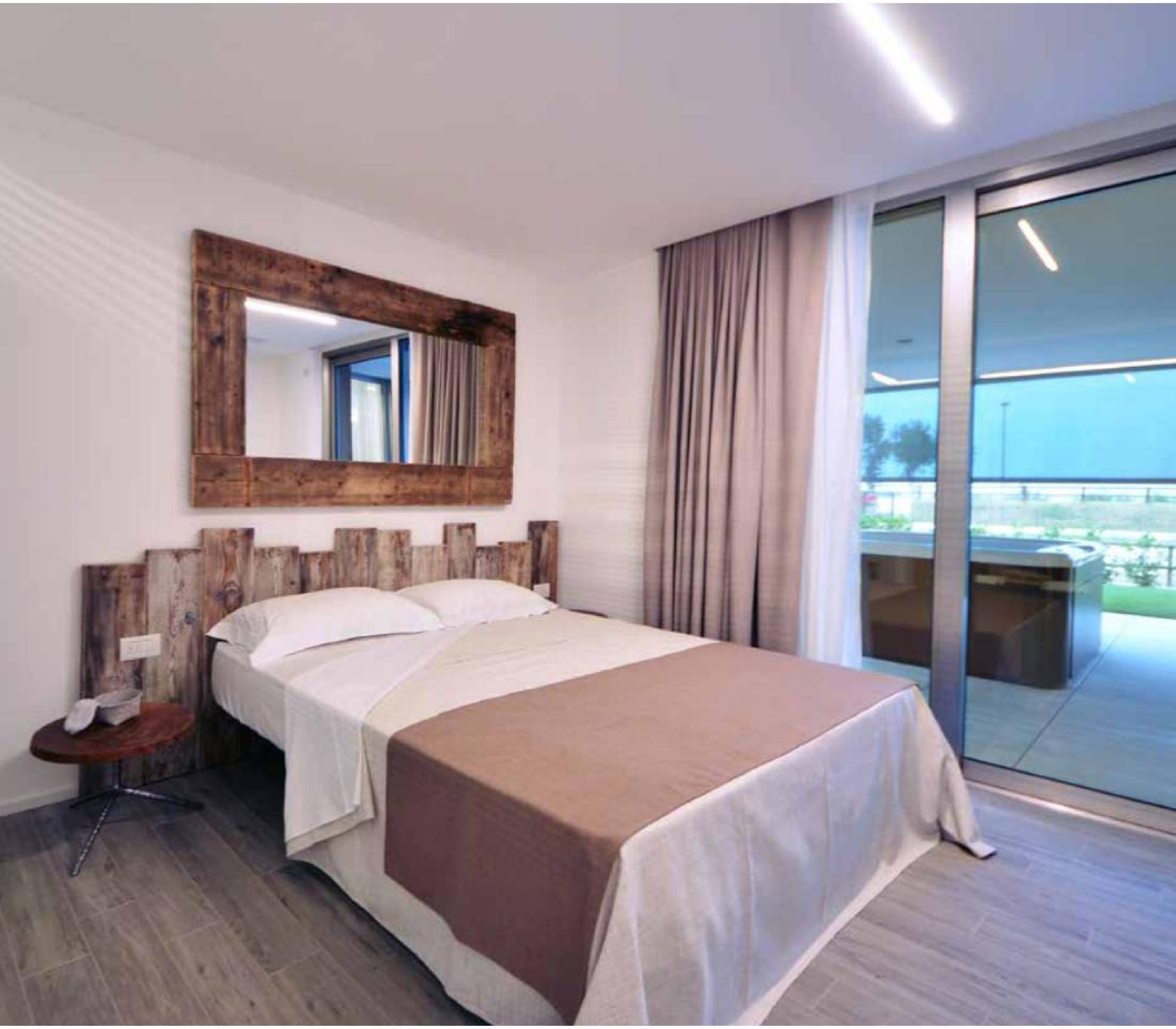
ESSENZE NATURALI

ARREDAMENTO: CASABELLA GRATTONI1892

All’interno del Residence Soleis, intervento realizzato a Lignano Sabbiadoro, la Frappa Edilizia ha creato il format “Beauty Spa Apartment” che racchiude in un’unica soluzione abitativa i principi cardine su cui ruota l’intero progetto. Parliamo di salute e benessere, il tutto inserito all’interno del contesto naturale che si affaccia su una suggestiva laguna.

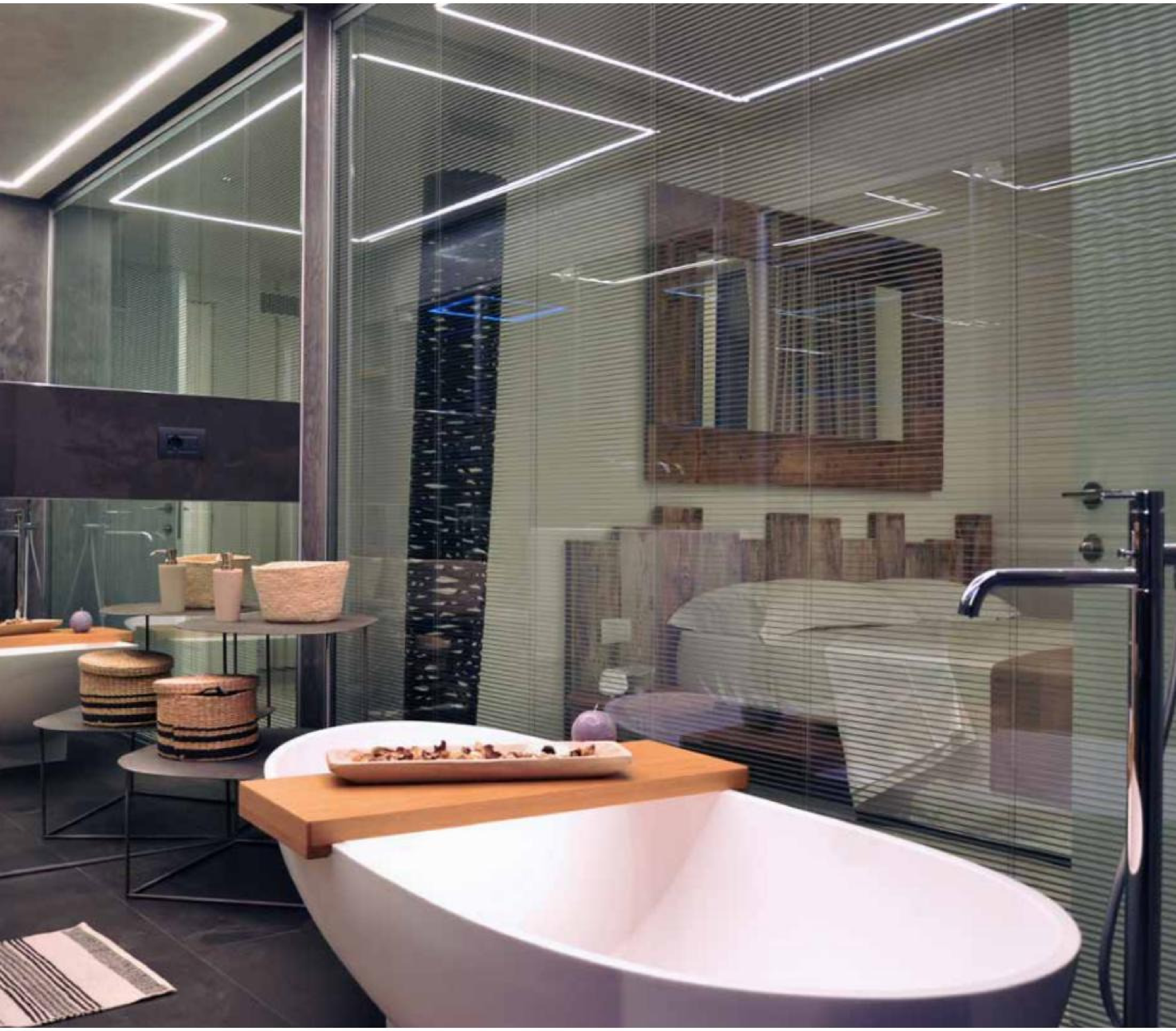
Per gli interni sono stati utilizzati gli elementi naturali presi dall'esterno: troviamo il legno nelle sue sfaccettature, la corda richiamata nell'uso di tessili naturali e l'acqua.
Le trasparenze date dall'utilizzo di ampie vetrate consentono una continuità di spazio tra interno ed esterno.

L’appartamento è dotato di molti servizi, dalla vasca idromassaggio posta all’esterno da cui si può godere l’emozione del tramonto sull’acqua, alla sauna finlandese e bagno turco presenti all’interno della mini spa. A ciò si aggiunge l’esperienza dell’impresa per quanto riguarda le tecnologie impiegate per gli impianti di riscaldamento/rinfrescamento e ricircolo forzato dell’aria per consentire il massimo comfort e benessere per l’utente finale.



Il tutto inserito nel contesto del Residence Soleis dove il benessere si sposa con l'estetica e dove tutto è in classe A. All'interno ogni elemento è studiato nel dettaglio, attraverso l'unicità dei prodotti artigianali firmati Grattoni1892. Il progetto punta a rispondere ad alti canoni estetici che possono variare in base alle esigenze del cliente, seppure mantenendo l'originalità del prodotto.

Casabella Grattoni1892 di Pavia di Udine ha voluto puntare su qualcosa di diverso dal solito, inserendo i prodotti della loro nuova linea attraverso una progettazione studiata su misura per lo spazio in questione. Sono state usate diverse essenze di legno, armonizzate attraverso l'uso del ferro, materiali che ormai contraddistinguono l'azienda storica. Grattoni1892 punta sempre di più a questo, ad offrire delle cose diverse che possano rispondere ad ogni esigenza, frutto di idee ben studiate e di un ottima progettazione.



L'obiettivo è quello di migliorare la vita delle persone facendoli sentire fin da subito a casa loro, attraverso un arredamento contraddistinto dall'amore che il team di Casabella Grattoni1892 mette nel proprio lavoro. '*Siamo sempre alla ricerca di qualcosa per farVi sognare*' è diventato il moto dell'azienda e con questo progetto credo che ci siano proprio riusciti.

Casabella Grattoni Via Trieste,42 | 33050 Pavia di Udine (UD) | 0432 675035 | www.mobilicasabella.it

GRANDI CUCINE

Via della Tomba Antica | 33050 Zugliano | Pozzuolo del Friuli | UD | T: 0432 561264
www.grandicucineblm.com

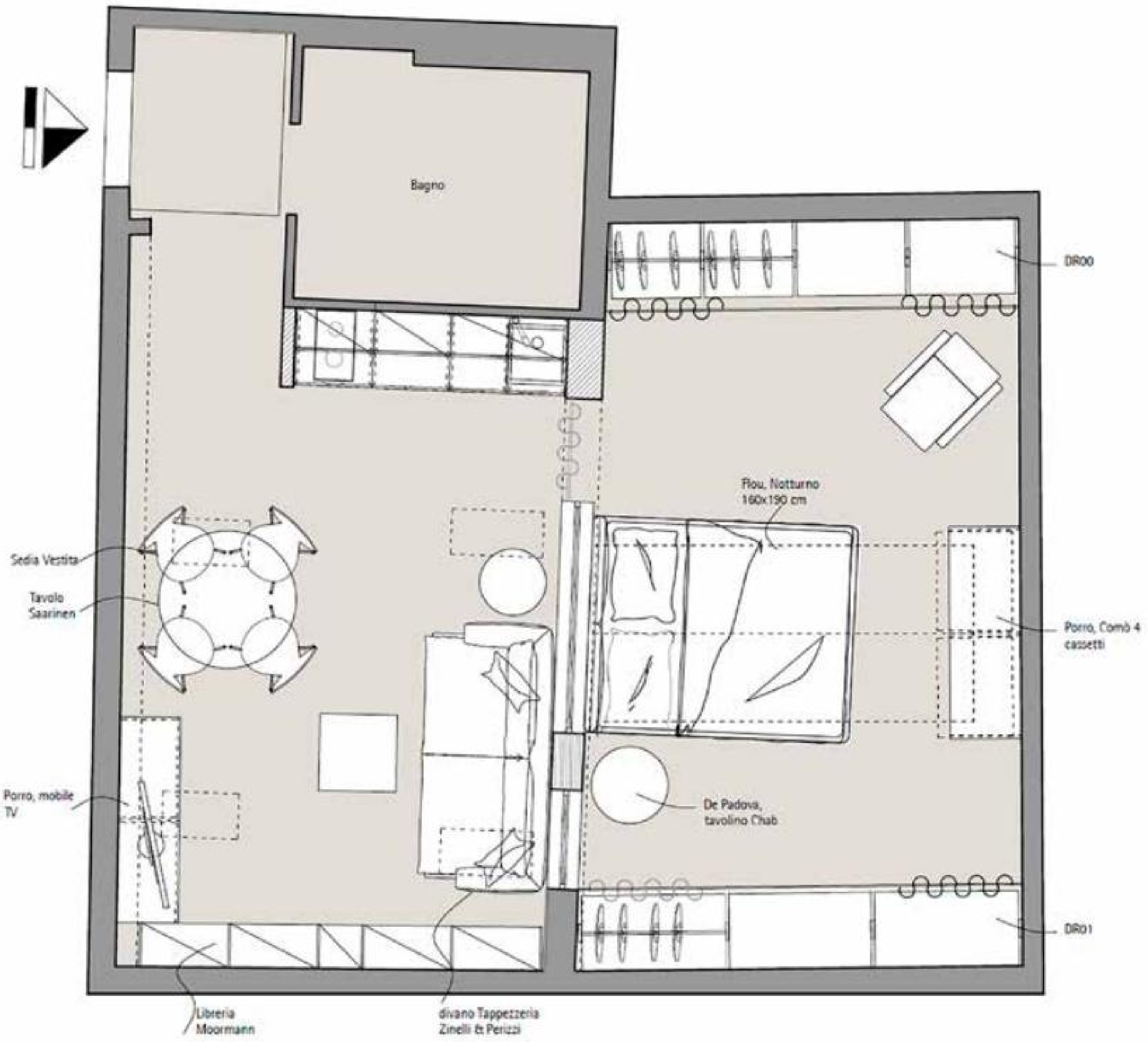
A CURA DI: ZINELLI&PERIZZI
PROGETTO: OTTAVIO SILVA | ZINELLI&PERIZZI
FOTO: FOTO CIAK - TRIESTE

LA CULTURA DELL'ABITARE

UN PERFETTO EQUILIBRIO FRA ESTETICA E FUNZIONALITÀ

"Una mansarda elegante e luminosa, in perfetto equilibrio fra estetica e funzionalità.
Una piccola sfida che diventa casa secondo l'inconfondibile stile Zinelli & Perizzi."

Un grande palazzo storico del centro di Trieste in via Canal Piccolo, a due passi da Piazza Unità ed immerso nelle eleganti atmosfere della Mitteleuropa, custodisce nel sottotetto un inconsueto spazio abitativo che l'estro creativo Zinelli & Perizzi, per mano dell'interior designer Ottavio Silva, ha ha saputo interpretare con grande maestria, ottenendo una mansarda elegante e luminosa, in perfetto equilibrio fra estetica e funzionalità.
Grande protagonista di un luogo piccolo come uno scrigno, è certamente la luce che giungendo da alcuni abbaini e piccole finestre, si moltiplica all'interno grazie alla scelta di tinteggiare di bianco tutta la travatura del soffitto.
Un gioco di candide geometrie che segna lo spazio scandendolo secondo la funzione di ciascun ambiente, seppur in un openspace che vede convivere zona giorno e zona notte.



Nel soggiorno, divano e sedie vestite sono opere su misura del laboratorio di tappezzeria Zinelli&Perizzi e vivono accanto al mito del tavolo Saarinen della Knoll, dell'originale lampada con carrucola Northern Lighting e della libreria in legno Moormann. La cucina, compatta e funzionale, è firmata ArcLinea ed è sormontata da una vetrata satinata che segue la sagoma dell'incrocio delle travi, per dare luce allo sgabuzzino posteriore, segno dell'attenzione ad ottimizzare ogni preziosissimo spazio.
La zona notte, separata dal soggiorno da un basso muretto tecnico sormontato da una leggera vetrata, si caratterizza per il letto Flou e l'elegante tendaggio in lino realizzato da Zinelli & Perizzi per chiudere la cabina armadio De Rosso.
Tutta la superficie della mansarda è impreziosita da una pavimentazione in legno che scalda l'ambiente, rendendolo accogliente. Una piccola sfida che diventa casa secondo l'inconfondibile stile Zinelli & Perizzi.

zinelli&perizzi

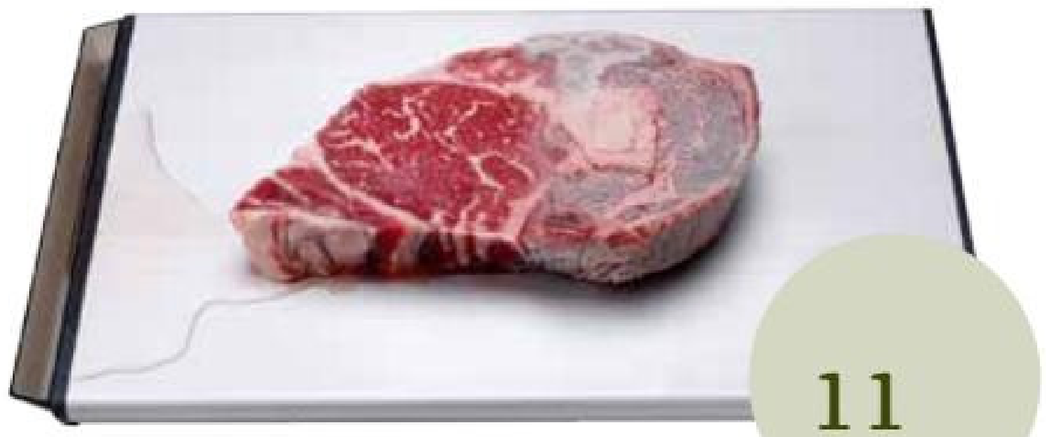
SPAZIOCAVANA - VIA SAN SEBASTIANO 1
TRIESTE // TEL. 040 632191
WWW.ZINELLIEPERIZZI.IT

Robe di Casa Consiglia

1 | Cavatappi “Chic Monsieur” di Atelier du vin €63,00
2 | Cavatappi “Chic Lady” di Atelier du vin €54,00
3 | Scaletta/sgabello Happy Realizzato in faggio massello con elemento interno richiudibile dotato di due comodi piani d’appoggio. €115,00
4 | Tavolino pieghevole Foldme ,utile sia in salotto che come comodino per la camera. Grande 63h €195,00 piccolo 51h €185,00
5 | Stecco appendiabiti in faggio massello smontabile per appendere giacche all’ingresso di casa, in camera, nel bagno. Il pianetto tondo che fa da giunzione tra i vari elementi è anche un utile svuota tasche. €195,00
6 | “Bolle bowl” spumantiera in acrilico ottico di Italesse €135,00

1

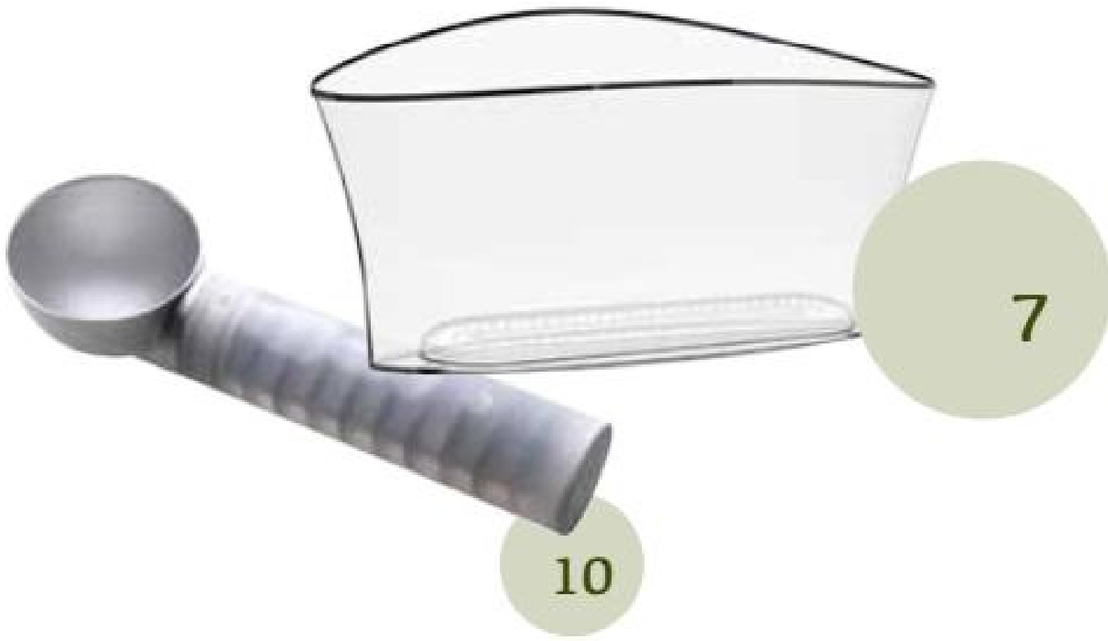
2



11

6

9



7

10

8 | Senz ombrello ripieghevole Automatico. Resiste fino a 80 Km/h di vento. Struttura in alluminio e fibra di vetro Impugnatura hard grip mini automatico. €55,00

9 | “SpreadThat” coltello da burro/creme spalmabili. Utilizza una tecnologia che sfruttando il tuo calore corporeo permette di sciogliere il burro in un batter d’occhio. €24,00

10 | “ScoopThat” paletta per gelato. Con il suo bordo argentato, riscaldato dal liquido biodegradabile contenuto nel manico garantisce sempre delle palline perfette anche con il gelato appena tolto dal freezer. €24,00

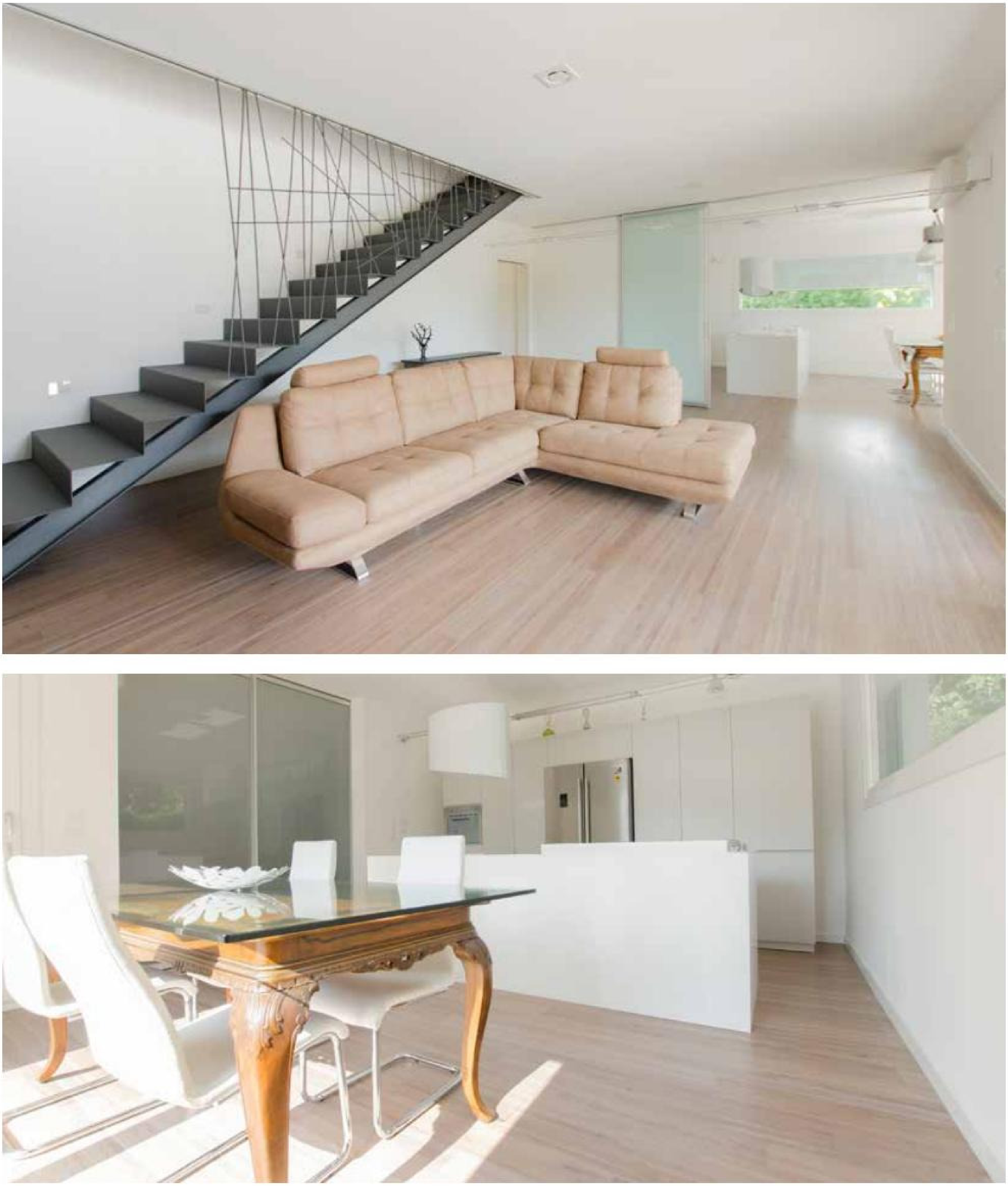
11 | “Thawthat” piastra per scongelamenti veloci e naturali. Il liquido termico biodegradabile racchiuso nella struttura interna ad onde aumenta lo scambio di calore, accellerando il processo di scongelamento. €69,00

Largo dei Pecile, 23 - UDINE | T. 0432 502665

www.robedicasa.com

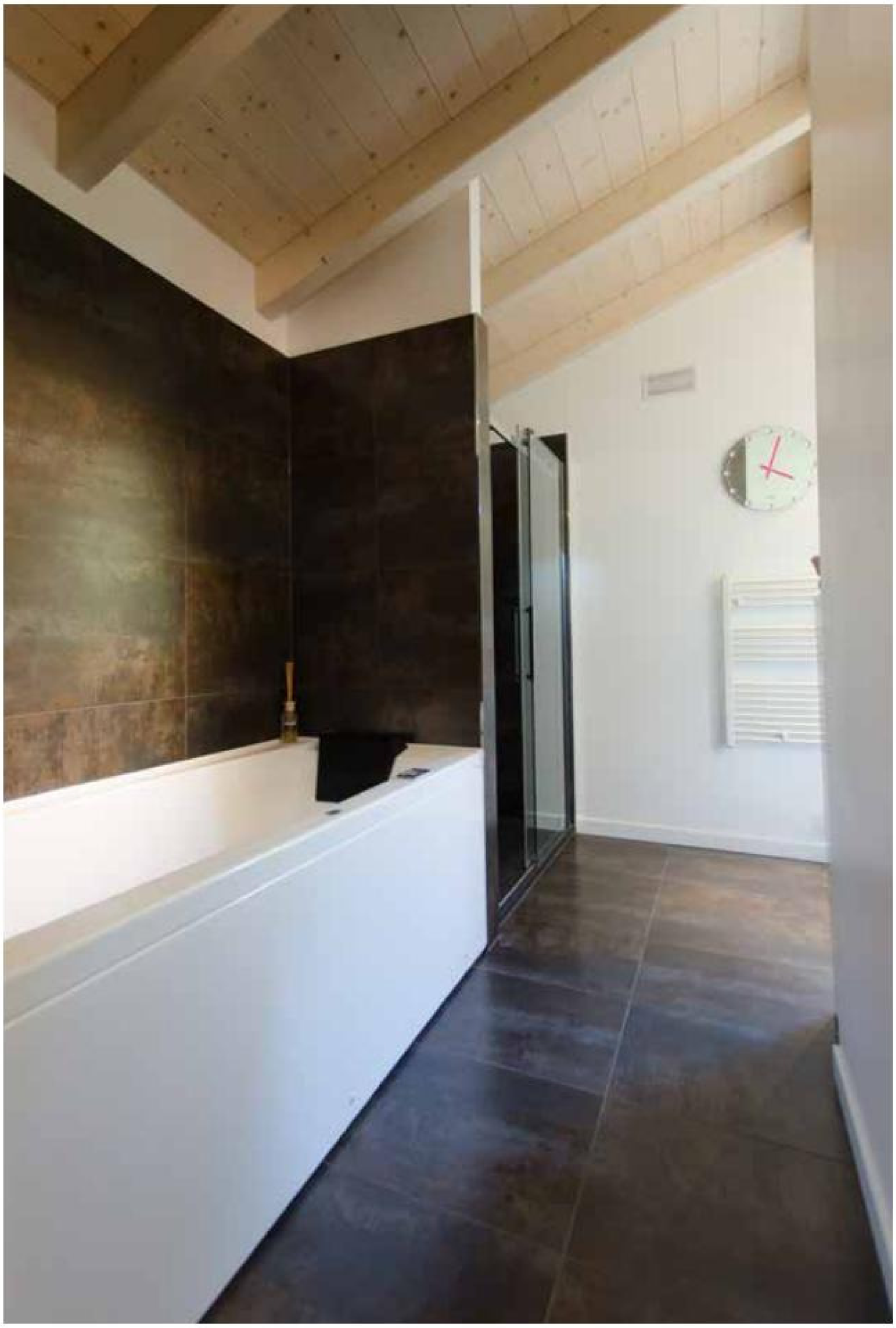
TUTTI I DESIDERI DEI COMMITTENTI PRENDONO FORMA IN QUESTA VILLA ECOLOGICA DAL SAPORE CONTEMPORANEO

La friulana Biohaus dal 1998 progetta e realizza case in bioedilizia totalmente su misura, rispettando in ogni elemento i desideri e le esigenze del cliente. Anche questa villa ecologica costruita in provincia di Padova non è da meno. Infatti ogni singolo dettaglio architettonico, strutturale e di finitura nasce dai desideri dei committenti. Scopriamo quindi le mille sfaccettature che i proprietari hanno voluto dare a questa casa con la consulenza specializzata del team Biohaus.



La costruzione si dispone su due livelli per un totale di circa 290 mq, di cui uno mansardato con tetto in travi a vista con finitura "sbiancata", che conferiscono all'ambiente uno stile elegante ma allo stesso tempo caldo ed accogliente. Al piano terra si trovano, un'area living open space con ambiente cucina-pranzo dotato di isola cottura ed uno spazioso soggiorno che si affaccia sulla piscina, un'area fitness (wellness e palestra) e una zona notte per gli ospiti con bagno adiacente.
Al primo piano troviamo l'ampia camera padronale (con cabina armadio e bagno privato) che si affaccia su uno spazioso terrazzo coperto, pavimentato in decking, perfettamente intonato con i rivestimenti della facciata in doghe color grafite ed in pietra ricostruita con tonalità sulla scala del grigio e del marrone. Entrambi i piani sono dotati di ampie vetrate scorrevoli poste a sud, che conferiscono agli ambienti grande luminosità e sono inoltre dotate di schermature solari motorizzate che assicurano la protezione dall'irraggiamento solare per un comfort ideale anche nelle stagioni più calde dell'anno.

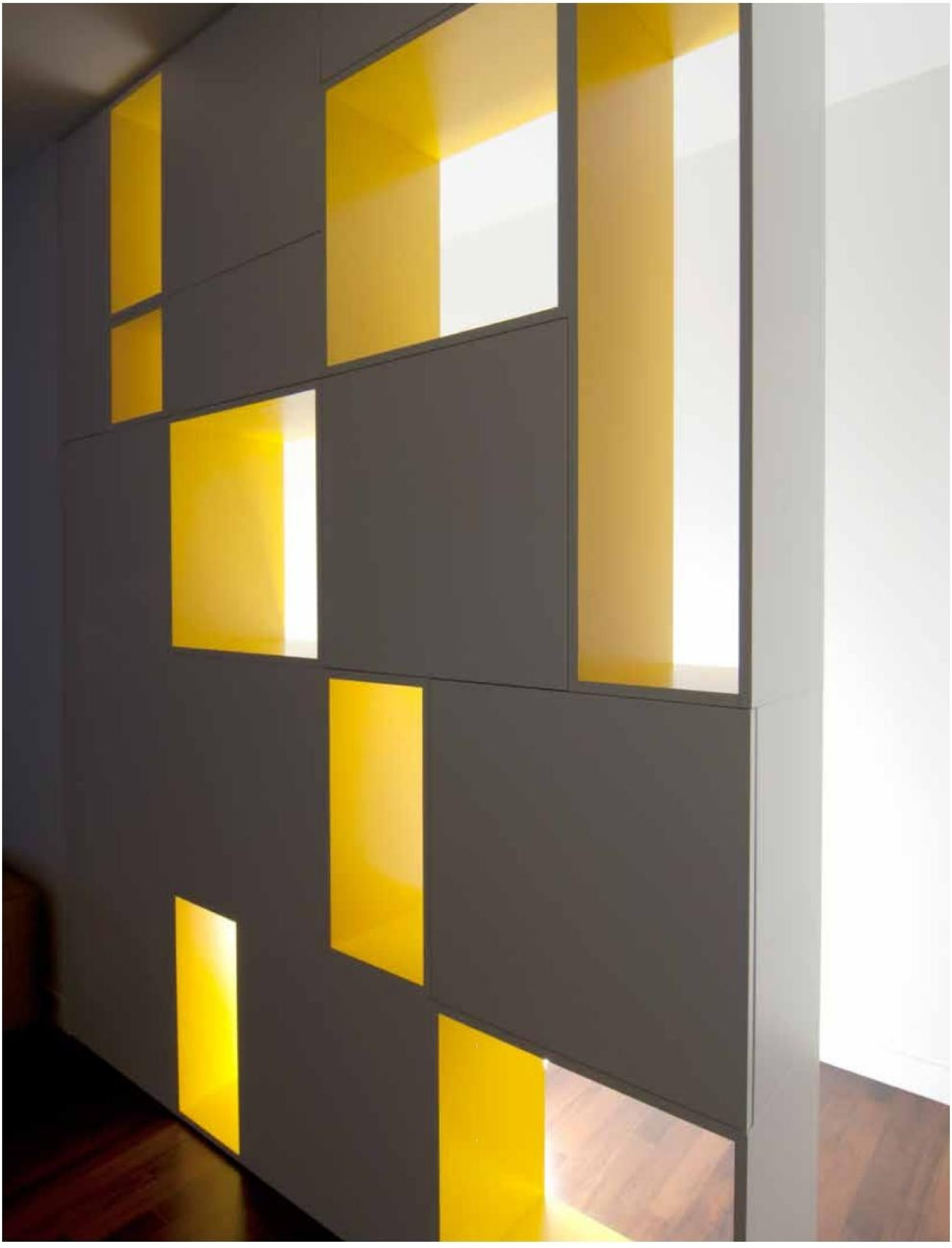
La struttura di questa villa è stata realizzata con il sistema a telaio preassemblato (platform frame), che prevede la realizzazione in stabilimento di elementi prefiniti completi di infissi ed il montaggio con severi criteri qualitativi che garantiscono la tenuta all´aria, al vento e all´acqua e di conseguenza un'elevata prestazione dell´edificio. Le pareti contengono tre strati di materiale isolante per uno spessore complessivo di 36,5 cm mentre la copertura ventilata ha uno spessore coibente di oltre 30 cm con un pacchetto complessivo di ben 43 cm. L´utilizzo di stratigrafie con doppia lastra in fibrogesso garantisce all´involucro elevate prestazioni meccaniche ed una eccezionale inerzia termica che mantiene in equilibrio il clima all´interno degli ambienti. Anche dal punto di vista impiantistico le dotazioni sono di alto livello: impianto di riscaldamento radiante a pavimento, sistema di ventilazione meccanica controllata con recuperatore di calore entalpico, impianto fotovoltaico da 6 Kwp, impianto solare termico e impianto domotico, assicurano massimo comfort ed ergonomia abitativa assieme ad elevate prestazioni energetiche, in pieno accordo con le richieste dei committenti.



Gli interni di questa villa sono caratterizzati da pavimenti in legno in rovere listellare tinto moka, porte scorrevoli a pannelli vetrati a tutta altezza, porte bianche finitura spazzolata ed una scala d´autore in acciaio con finitura “grafite”, che si affaccia sul soggiorno, realizzato appositamente su disegno secondo le richieste dei committenti. I pavimenti ed i rivestimenti dei bagni sono stati realizzati con ceramica in grès porcellanato di grande formato, in tonalità acciaio ossidato ed è stata installata una vasca idromassaggio. L´abbinamento tra lo stile classico dell´architettura e la modernità delle superfici e delle finiture ed il design d´interni sapientemente coniugato, conferisce a questa realizzazione un´eleganza unica che esprime perfettamente la qualità esecutiva ed il livello di personalizzazione offerto da Biohaus. Un mix molto apprezzato da una clientela estremamente esigente che aspira ad una casa di alto livello, che si distingua per la sua raffinatezza e per la cura dei dettagli.

BIOHAUS®
UOMO AMBIENTE DESIGN

Via Marconi, 81 A | 33010 Tavagnacco (UD) | Tel. 0432.299792 | info@biohaus.it
www.biohaus.it



Via Cividale, 780 | 33100 Udine | (UD) Italy | T. +39 (0432) 582 639 | F. +39 (0432) 286 528
e-mail: info@falegnameriarizzi.it

FALEGNAMERIA RiZZi

arredamenti su misura · lavorazione del legno · serramenti

arreda il tuo mondo da oltre 70 anni.

Realizziamo arredamenti su misura su vostro progetto dal classico al moderno.
Il nostro obiettivo è fornire le migliori soluzioni d'arredo su misura come cucine, camere, zone giorno, porte interne, scale, complementi d'arredo, zone uffici, negozi e locali con qualsiasi tipo di esigenza non mancando di coltivare e valorizzare la passione per il legno e le sue innumerevoli qualità.
Scegliere un arredo su misura significa integrare ogni dettaglio con la figura architettonica degli ambienti offrendo mobili comodi per essere utilizzati tutti giorni.
La costante ricerca di materiali innovativi ci permette di presentarci sul mercato sempre all'avanguardia in relazione alla qualità ed al livello di finitura dei manufatti.
Alla progettazione e produzione dei mobili realizzzati si coniugano sapienza artigianale e nuove tecnologie per offrire sempre un prodotto di ottima qualità garantito made in Italy.

RIQUALIFICAZIONE LOCALI PER UN RISTORANTE D'ECCELLENZA

Professionalità e competenza tecnica per un risultato di qualità

A cura di: **ICRE**
Progettazione: **arch. Cristina Pala**
Foto: **Walter Menegaldo**

Esigenze e filosofie del cliente trovano rispondenza e concretezza nelle competenze tecniche qualificate del team ICRE che, in questo caso, su indicazioni progettuali dell'arch. Cristina Pala, ha realizzato i lavori di riqualificazione della vecchia Lancia Ferri in via dei Rizzani trasformando i locali esistenti in un contemporaneo ristorante.

La ri-funzionalizzazione dei locali ha previsto a livello impiantistico opere importanti come la creazione di una cucina industriale uso ristorante e la realizzazione di nuovi bagni. L'impresa ha inoltre realizzato, a partire delle opere di demolizione, le opere in cartongesso, la posa delle piastrelle e la tinteggiatura di tutte le aree.

Come sempre, anche in questo caso, ICRE ha seguito il cantiere minuto per minuto, organizzando, in tempi strettissimi, le fasi di lavorazioni e coordinando efficacemente anche artigiani esterni alla propria ditta.
ICRE mette a disposizione dei progettisti e dei clienti finali la propria esperienza accumulata in 25 anni di cantieri, affinata da un costante aggiornamento tecnico e una sensibilità volta a ricercare il risultato finale più corrispondente alle aspettative del cliente, per una soddisfazione condivisa e una crescita professionale continua.

Caratterizzante di questo modus operandi è il dettaglio degli specchi dei bagni: i taglieri in legno caratteristici della tradizione friulana, convertiti in specchiere, sono fissati alle pareti recuperando chiodi vecchi, lis cjavilis, così da dare il sapore ricercato del passato ma attualizzato e rinnovato nella sua immagine di simbolo.

I.C.R.E.

Via P. Zorutti 145 | 33030 Campoformido (UD) | T./F. 0432 652567 | icre.udine@libero.it | www.icre.info

GUERRA *Doors*

Apre e Chiude la tua Casa

Via Michelangelo 18 | loc. Morena, Tricesimo (UD) | T. 0432 851595 | info@guerradoors.it | www.guerradoors.it

HD Service

UN SERVIZIO IN ALTA DEFINIZIONE

INSTALLAZIONI | RIPARAZIONI | ASSISTENZA

ANTENNA TERRESTRI E SATELLITARI
IMPIANTI ELETTRICI E TERMOIDRAULICI
SISTEMI ANTIFURTO E VIDEOSORVEGLIANZA

HD SERVICE s.n.c.
Sede operativa - Via Cadore, 24 | 33010 Feletto Umberto (UD)
Sede legale - Via San Francesco, 2 | 33100 Udine (UD)

T. +39 0432 524283
T. +39 0432 546716

Cell. +39 345 4374501
Cell. +39 320 2576309

GOVER
SU MISURA SEMPRE

Casa del Palla

F.V.G.

Foto: Marco Calligari

Taverna con focolare centrale

La cucina con secchiaio, cappa e spolert, realizzata con materiali naturali, non ha bisogno di ulteriori particolari elementi di rilievo, per ribadire la sua funzione assolutamente centrale della casa.

Le stufe Gover si inseriscono perfettamente nell'intima atmosfera della casa, dove rappresentano per tutta la famiglia un piacevole punto di incontro.

Via Mangiarotti, 16 | 33033 Codroipo (UD) | T. +39 0432 912927 | F. +39 0432 912927
info@goversrl.com | www.goversrl.com

CLAUDIO PAPA DESIGNER

MISSION

L'innovazione, spinge la ricerca progettuale
verso nuove funzioni.
La curiosità e l'interesse per gli spazi del nostro quotidiano,
ad esplorare nuove interpretazioni dei prodotti.
L'essenza degli ambienti in cui vivere,
in cui esaltare il proprio gusto e le proprie scelte.
Una progettazione attenta a queste esigenze,
a quelle del mercato unite
dalla capacità produttiva di una azienda,
sono il giusto mix per realizzare prodotti di successo.

CLAUDIO PAPA DESIGNER

- INDUSTRIAL E INTERIOR DESIGN
- MODELLI E PROTOTIPI
- FOTOGRAFIA
- POST PRODUZIONE
- GRAFICA

via Tarcento 1
San Daniele del Friuli (UD)
M. 335. 62.65.844
www.claudiopapa.it
cpdesigner@netilink.com

1

2

1, 2 Edificio certificato *CasaClima A*.
Il punto forte di questa abitazione è l'organizzazione razionale degli spazi e la calibrazione sapiente della luce naturale.

3 Edificio certificato *CasaClima A*.
Lo studio della luce naturale esalta la sensazione di benessere donando energia alla casa.

4 Edificio certificato *CasaClima Gold*.
La centralina a fianco alla porta comanda un sistema domotico che migliora l'efficienza del sistema: regola infatti la ventilazione meccanica controllata (fondamentale per garantire elevata qualità dell'aria), la movimentazione dei sistemi ombreggianti e l'uso di energia elettrica del fotovoltaico.

DomusGaia

DomusGaia certifica la sua qualità diventando partner *CasaClima*!

Che cosa significa allora per un'azienda essere partner CasaClima?

Foto: IKON

Partner CasaClima

L'Agenzia per l'Energia dell'Alto Adige rilascia un attestato di qualità alle imprese che lavorano rispettando il disciplinare ed i parametri di qualità definiti dal marchio. Non basta: all'interno delle aziende è richiesta infatti la presenza di tecnici formati ai corsi *CasaClima*, nonché di almeno un Consulente esperto *CasaClima* nel suo organico.
Per noi essere partner *CasaClima* significa poter accedere alla formazione, sia per i tecnici che per gli artigiani che operano giornalmente in cantiere. Questo ci garantisce di restare aggiornati costantemente sulle evoluzioni tecnologiche e sullo sviluppo dei dettagli che il disciplinare propone, tenendo monitorato il complesso mondo delle costruzioni in legno ad alte prestazioni energetiche.
Per la nostra clientela si tratta quindi di una ulteriore garanzia sulla qualità del nostro prodotto, che aumenta valore se certificato.

CasaClima

CasaClima è un sistema di certificazione della qualità energetica degli edifici, rilasciato dall'Agenzia per l'Energia dell'Alto Adige. Avvalersi di un costruttore certificato *CasaClima* significa:

A Garanzia di qualità
Ogni dettaglio costruttivo è stato studiato a fondo non solo dai nostri tecnici, ma anche dai tecnici *CasaClima* che in quanto certificatori del progetto ci danno continui feedback sulla alta qualità delle nostre soluzioni.

B Controllo costante
Lo standard di certificazione *CasaClima* è l'unico che prevede il controllo della qualità delle realizzazioni in cantiere, tramite sopralluoghi eseguiti da tecnici indipendenti, con una formazione specifica nel campo dell'efficienza energetica e dei materiali naturali. Questo consente di mettere in atto la migliore esecuzione e garantisce al cliente un controllo di qualità reale e certificato.

3

5

4

6

Ⓒ Salubrità

Una casa efficiente è una casa che preserva la nostra salute. In un edificio certificato *CasaClima* sono del tutto assenti spifferi, ponti termici, muffe e i più comuni allergeni. Le temperature sempre uniformi e la regolazione costante dell'umidità offrono un comfort abitativo elevato. Inoltre la nostra azienda si distingue per l'impiego di materiali naturali, certificati, completamente riciclabili, e sono il legno, i fiocchi di cellulosa e l'argilla; le colle utilizzate per gli elementi strutturali sono prive di formaldeide.

Ⓓ Economicità

Una casa ben isolata ha bisogno di una modica quantità di energia per essere climatizzata, sia d'inverno che d'estate. Questo comporta un abbattimento significativo dei costi di gestione dell'edificio e garantisce un ammortamento in tempi rapidi delle spese di costruzione della casa.

Ⓔ Aumento di valore

In una casa dove si pone grande attenzione sulla qualità dell'involucro, come prescrive il protocollo *CasaClima*, la durabilità dei materiali che lo compongono è garantita per tutta la vita. Questo significa poter fare affidamento su un valore immobiliare che permane durevole per lungo tempo.

5, 6 Edificio certificato *CasaClima Gold*. Lo studio della forma dell'edificio e la grandezza e disposizione delle aperture è fondamentale per garantire il migliore comportamento dell'involucro e garantire un risparmio reale sui costi di riscaldamento e raffrescamento.

DomusGaia srl Bioedilizia
via IV Novembre n°47, Feletto Umberto (Ud)
info@domusgaia.it – www.domusgaia.it

sandix

MADE IN ITALY

Tenda LEAF

_ TENDE DA SOLE _

DEHORS

Strada di Oselin, n. 16/18 | 33047 Remanzacco (UD) | Tel. +39 0432 667025 | sandix@sandix.it | www.sandix.it

Casa Moderna
Pad1 Stand 9/7

“Il verde è da sempre elemento complementare delle più importanti soluzioni architettoniche, sia di ambito privato che pubblico.”

DomusGaia

Giardini in sintonia con l’ambiente — e con *la casa*

Il giardino è luogo di meraviglie e di scoperte, di contemplazione, di riposo e di convivialità. Lo spazio complesso in cui l’uomo e la natura si incontrano e dialogano.

Foto: IKON

Vivere un giardino significa ritrovare la nostra identità più profonda, la serenità e l’incanto dell’oasi, rendendo l’esperienza di chi lo vive appagante, gradevole e continuamente nuova.

Un giardino sostenibile ha innegabilmente un grande valore per la nostra salute, per quella dei nostri bambini e per quella dei nostri amici a quattro zampe. Il verde è da sempre elemento complementare delle più importanti soluzioni architettoniche, sia di ambito privato che pubblico. Un giardino o un terrazzo a verde pensile progettato secondo criteri tecnici ed estetici corretti ed armoniosi costituisce un’estensione degli interni, in un dialogo che arricchisce l’esperienza dello spazio e le sue funzioni pratiche. Un giardino progettato con cura accresce il valore, non solo estetico, di un edificio.

DomusGaia, in quest’ottica, inserisce la filosofia progettuale bioclimatica: la distribuzione interna e la forma complessiva dell’edificio sono scelti in base alla forma e all’orientamento del lotto, e vengono studiate le piante più adatte ad offrire, oltre alla vivibilità esterna del giardino, anche un elevato benessere interno. Si prediligono infatti piante che lascino penetrare il calore del sole nei mesi invernali e invece durante l’estate filtrino l’irraggiamento, offrendo una schermatura naturale alla casa; si studia attentamente la tipologia e disposizione degli alberi per veicolare i flussi d’aria e favorire il raffrescamento degli ambienti abitati grazie alla ventilazione naturale.
Il giardino quindi, da luogo di soggiorno esterno, evolve fino a diventare parte attiva nel raggiungimento del comfort abitativo interno: un contributo importante per ridurre la complessità degli impianti e i consumi, praticamente a costo zero e con un vantaggio estetico evidente.

Il risultato è un area verde funzionale, bella ed armonica in cui poter coltivare le proprie passioni e godere di un luogo all’aperto personalizzato.

"Un giardino o un terrazzo a verde pensile progettato secondo criteri tecnici ed estetici corretti ed armoniosi costituisce un'estensione degli *interni*"

Ma DomusGaia si spinge oltre: attraverso la progettazione degli affacci e la scelta delle piante fa in modo che lo spettacolo migliore sia quello godibile dall'interno delle mura domestiche: invita le stanze a spingersi verso l'esterno con portici e grandi vetrate, creando un continuum con l'ambiente naturale per poter godere del giardino anche dall'interno della propria abitazione in tutte le stagioni.

DomusGaia offre infine la possibilità di realizzare all'interno del giardino un orto biologico capace di rispettare i ritmi naturali delle diverse coltivazioni grazie all'utilizzo di concimi esclusivamente biologici e trattamenti naturali, offrendo ancora un altro modo per riconnettersi alla natura e avere tanti prodotti freschi a Km zero!

DomusGaia srl Bioedilizia
via IV Novembre n°47, Feletto Umberto (Ud)
info@domusgaia.it – www.domusgaia.it

guardaci
www.archinterni.com
www.akuaonline.com

consulenze 1

2 progettazione

realizzazione 3

4 impianti

interventi edili 5

6 finiture interne

sanitari / rubinetteria 7

8 rivestimenti

arredo bagno 9

10 cucine

arredamento 11

12 falegnameria

Dalle nostre idee...
al progetto finito

archinterni
studio progettazione realizzazione d'interni

akua
living bath.

inout italia

showroom

Viale del Ledra, 10
33100 Udine
T +39 0432 234814
F +39 0432 231668
info@archinterni.com

1

INVITARE AL RELAX

LIVING: ARREDI D'AUTORE PER CASE MODERNE E CONTEMPORANEE

Luci puntate sulle tendenze Living 2016:

i nostri consigli per creare uno spazio conviviale fatto di proporzioni equilibrate e finiture sartoriali.

1 // LEMA // SISTEMA T030
LIBRERIA MODULARE
design by Piero Lissoni

2 // PORADA // BRYANT
TAVOLO DA PRANZO ROTONDO
design by Opera Design

3 // MOROSO // GENTRY
DIVANO MODULARE
design by Patricia Urquiola

4 // BISAZZA // VOID GREY
PIASTERELLE DA RIVESTIMENTO
design by Tom Dixon

5 // TRE TI //
Via Dante 1, Tavagnacco (UD)
MARELLI // LOFT DIVANO

6 // ZINELLI&PERIZZI //
Via San Sebastiano 1, Trieste
TISETTANTA // ACROPOLIS PARETE ATTREZZATA

5

6

7

8

9

7 // CASABELLA GRATTONI1892 //
Via Trieste 42, Pavia di Udine (UD)

BAXTER // PANDORA / CONTENITORE
design by Baxter

8 // ZINELLI&PERIZZI //
Via San Sebastiano 1, Trieste

MANUEL CANOVAS // BRESIS /
TESSUTI COLLEZIONE 2016

9 // TRE TI //
Via Dante 1, Tavagnacco (UD)

LEMA // CLOUD T030 / DIVANO
design by Francesco Rota

10 // CASABELLA GRATTONI1892 //
Via Trieste 42, Pavia di Udine (UD)

CATTELAN ITALIA // SWING / LIBRERIA
design by Pierpaolo Zanchin

è tempo di proteggersi...

Grazie alla nuova linea di pitture ***IR riflettenti*** *offerte da Covema, troverai delle soluzioni innovative per la manutenzione degli edifici esterni con i seguenti vantaggi:*

- Riduzione dei cicli e dei costi di manutenzione
- Maggior comfort ambientale interno
- Minori costi energetici relativi al raffrescamento
- Riduzione delle isole di calore nelle città

IRS
INFRARED REFLECTIVE SYSTEM

guarda il video
irs.covemavernici.com

RIFLETTENDO

Il sistema IRS, Infrared Reflective System di COVEMA è la soluzione, unica sul mercato nel suo genere e con tali specificità, per intervenire in maniera professionale e dedicata. Si tratta di un sistema di protezione delle superfici che grazie all'utilizzo di speciali nanotecnologie riesce a riflettere la maggior parte dei raggi infrarossi presenti nella luce che irraggia le superfici garantendo una serie di vantaggi non indifferenti.

Via dei Boschi, 2-6/7 33040 Pradamano (UD) | Tel. 0432 671417 | fax 0432 671378 | info@tecnocolori.it
ORARI APERTURA: da lun a ven 8.00-12.30 / 14.00-18.30 sab. 8.00-12.30

TECNOCOLORI s.r.l.

20ª STAGIONE

TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE

Sipario alzato sulla ventesima stagione

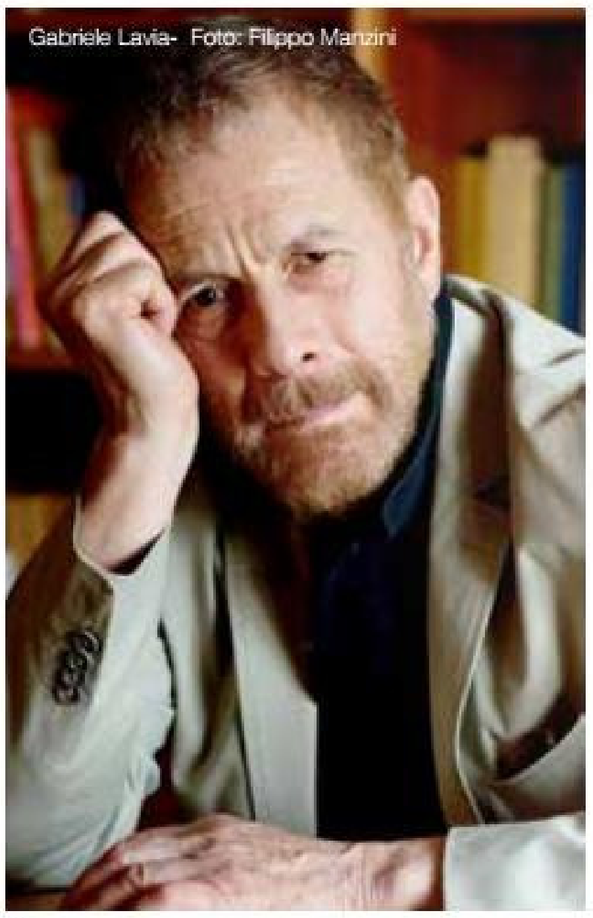
I **protagonisti indiscussi** della **prosa** nei **migliori allestimenti, acclamati autori di ieri e di oggi** ma anche il varo di una **nuova rassegna** che mette in campo il nostro rapporto con **il Tempo e la Storia** come motore per comprendere l'oggi. Le **grandi orchestre sinfoniche internazionali** e le **star della classica**, molte in **prima esibizione assoluta** al Giovanni da Udine; una serie di concerti per trascorrere insieme il clima delle feste; la **lirica** e la **danza** fra **tradizione e ispirazioni contemporanee**. E poi gli **spettacoli per i giovanissimi** e le **famiglie**, l'**operetta** che sempre affascina, gli incontri di **Casa Teatro** che uniscono protagonisti della scena e pubblico in una **nuova dimensione condivisa del sapere e della conoscenza**. C'è tutto questo e molto di più nella **Ventesima Stagione** del **Teatro Nuovo Giovanni da Udine**. Una stagione importante, un compleanno speciale, un solo obiettivo che risponde alla volontà del presidente della Fondazione Teatro Nuovo Giovanni da Udine, **Paolo Vidali**, del sovrintendente e direttore artistico Musica e Danza **Marco Feruglio** e del direttore artistico Prosa **Giuseppe Bevilacqua**: offrire al pubblico un teatro di qualità, che sappia sorprendere mettendo in campo il meglio della produzione artistica nazionale e internazionale. Riflettori puntati dunque sul nuovo cartellone 2016/17 che sarà inaugurato ufficialmente **sabato 15 ottobre** con uno **strepitoso musical**, ***Il Marchese del Grillo***, e porterà per la prima volta a Udine **Enrico Montesano**. Ma soprattutto grande aspettativa per il ricco programma che conta **47** spettacoli (7 in più rispetto alla scorsa stagione) di cui **18** per la musica e la danza e **29** per la prosa e l'operetta - e un totale di **81 alzate di sipario** che si alterneranno nei diversi cartelloni fra molte soprese e novità.

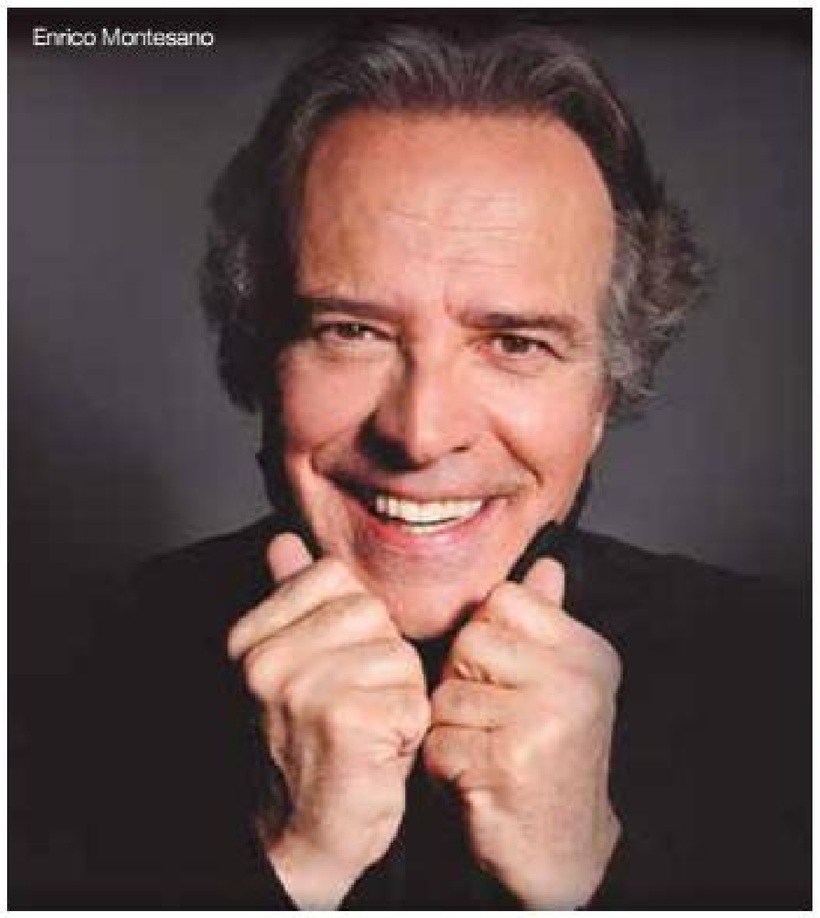
Una scena del musical "Il Marchese del Grillo" in scena a ottobre - Foto: Antonio Agostini

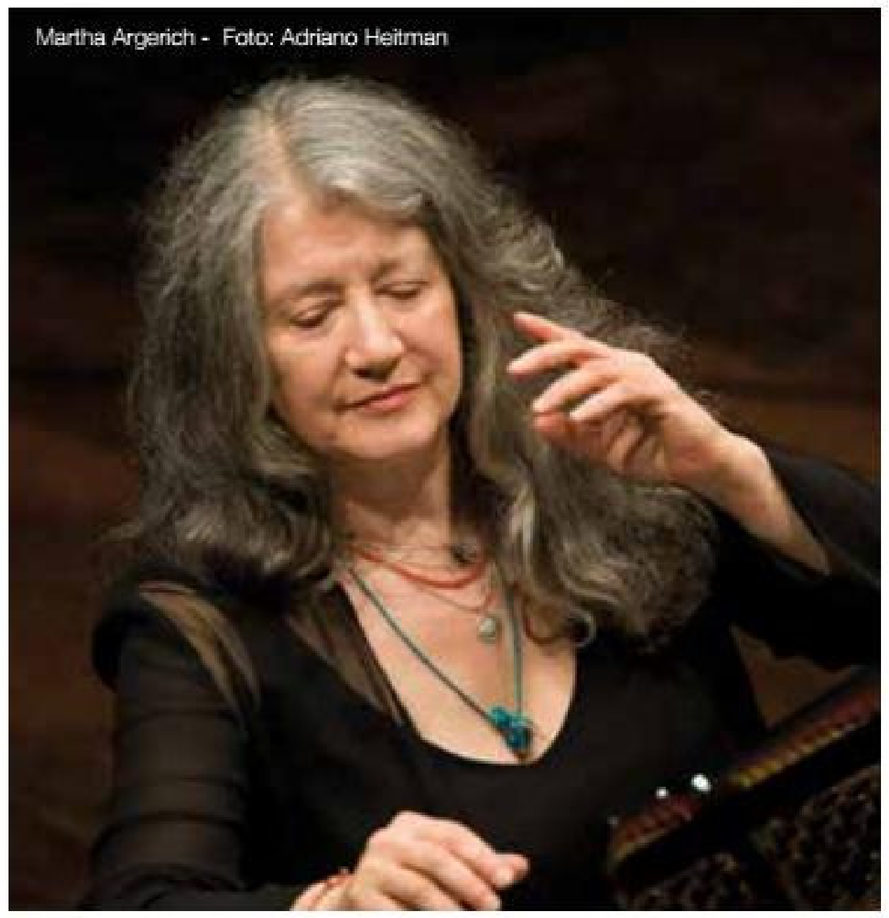
LA PROSA

La nuova stagione di prosa del Giovanni da Udine firmata dal **direttore artistico Giuseppe Bevilacqua** porta il segno deciso della continuità con le scelte operate nelle stagioni precedenti, che tanto successo hanno riscosso fra il pubblico per **varietà e autorevolezza dei titoli, ampiezza delle tematiche, valore degli interpreti e dei registi**, nel denominatore comune di un **teatro popolare d'arte** di altissimo livello.
Il tema del **Tempo**, sia esso quello della **Storia**, dell'**Uomo**, dei **Sentimenti**, è il fil rouge che lega gli spettacoli in programma, raggruppati in rassegne fra cui una di nuova concezione per contenuti e tematiche. Nel mezzo, autori classici che hanno scritto le pagine più belle del teatro di tutti i tempi - **Shakespeare, Molière, Goldoni, Pirandello** - affiancati ai grandi del Novecento: **Georges Feydeau, Agatha Christie, Noel Coward**. Non mancano i nomi di prestigio della drammaturgia contemporanea a iniziare da **Friedrich Dürrenmatt, David Greig, Florian Zeller e Stefano Massini**. E poi, autori e giornalisti che abbiamo imparato a conoscere in trasmissioni di successo come **Andrea Scanzi** e **Federico Buffa**, voce sportiva di Sky. L'in-trattenimento puro sarà affidato a due nuovi **musical**: ***Il Marchese del Grillo*** interpretato da un mattatore indiscusso della scena, **Enrico Montesano**, e l'esplosivo ***Sister Act*** con la star madrilena **Belia Martin** e **Suor Cristina**, volto notissimo del talent televisivo "The Voice of Italy". Accanto a loro una galleria di grandi attori fra i quali **Eugenio Allegri, Fabrizio Bentivoglio, Franco Castellano, Antonello Fassari, Leo Gullotta, Alessandro Haber, Lucrezia Lante Della Rovere, Gabriele Lavia, Ivana Monti, Maria Paiato, Ottavia Piccolo, Mattia Sbragia, Emilio Solfrizzi, Sebastiano Somma, Luciano Virgilio**. Fra i registi ricordiamo, oltre allo stesso **Gabriele Lavia, Franco Però, Michele Placido e Armando Pugliese** e, fra gli emergenti, **Leo Muscato, Giorgio Sangati e Roberto Valerio**. Per il musical, le firme di **Massimo Romeo Piparo e Saverio Marconi**. Sei le compagnie ospitate legate alle grandi istituzioni teatrali italiane come **il Piccolo Teatro di Milano, il Teatro Stabile di Torino, lo Stabile dell'Umbria, il Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia, il Teatro della Toscana e il Teatro Stabile di Genova**. Nella nuova stagione non mancheranno poi l'**Operetta**, la fortunata rassegna **Teatro Insieme** per tutta

la famiglia in orario pomeridiano, gli **spettacoli** e i **laboratori** per i **più piccoli**. Da segnalare anche la nuova serie speciale di ***Lezioni di Storia*** con relatori di grande fama e autorevolezza - **Emilio Gentile, Alessandro Barbero** e **Franco Cardini** - realizzata con **Editori Laterza**. Confermate infine le collaborazioni ormai consolidate con la **Civica Accademia di Arte Drammatica Nico Pepe**, con l'**ERT Ente Regionale Teatrale del FVG** e con il **CSS Teatro Stabile d'Innovazione** nell'iniziativa ***Udine Città-Teatro per i Bambini.***


Gabriele Lavia- Foto: Filippo Manzini


Enrico Montesano


Martha Argerich - Foto: Adriano Heitman

LA MUSICA E LA DANZA

Programma costellato di grandi nomi della musica classica e della danza quello proposto dal **sovrintendente** e **direttore artistico Marco Feruglio**. Continuando il percorso intrapreso nelle stagioni precedenti, si avvicenderanno sul palcoscenico del Giovanni da Udine i migliori **complessi e solisti internazionali** chiamati quest'anno a interpretare le più significative opere della **letteratura sinfonica classico-romantica** e del **Novecento Storico**. Svetta nella stagione il nome di **Martha Argerich**, una delle pianiste più acclamate al mondo capace di fondere perfezione tecnica e genialità, che affiancherà l'immenso **Yuri Temirkanov** e la sua **Orchestra Filarmonica di San Pietroburgo**, sold out nella scorsa stagione. Da segnalare anche un altro grande ritorno, quello della **Filarmonica della Scala** diretta da un altro mito del podio, il coreano **Myung-Whun Chung**. Spiccano poi, per la prima volta sul palcoscenico del Giovanni da Udine, tante altre autentiche star della musica classica: i violinisti **Julia Fischer, Joshua Bell** e **Vadim Repin**, i pianisti **Nicholas Angelich, Dejan Lazić, Bertrand Chamayou** e **Seong–jin Choo**, i violoncellisti **Sol Gabetta** e **Kian Soltani** e, fra i direttori, **Ivan Fischer, Vasily Petrenko, Andrés Orozco-Estrada**. Le orchestre ospiti sono fra le migliori compagini presenti sulla scena a livello internazionale: la **Luzerner Sinfonieorchester**, la prestigiosa **Dresdner Philharmonie** guidata da **Michael Sanderling**, l'**Orchestra Filarmonica di San Pietroburgo** diretta da **Yuri Temirkanov**, la **Royal Liverpool Philharmonic Orchestra**, l'**HR-Sinfonieorchester Frankfurt**, la **Budapest Festival Orchestra**, l'**Orchestra Filarmonica di Novosibirsk** e la **Filarmonica della Scala**. Completano il ricco programma della stagione di musica due **recital** affidati a giovani e già affermati interpreti del panorama pianistico contemporaneo, **Bertrand Chamayou** e **Seong-jin Cho**, e tre appuntamenti fuori abbonamento riuniti nella nuova rassegna **Dicembre in Musica**: il duo **Igudesmann & Joo**, le splendide voci dell'**Harlem Gospel Choir** e l'atteso augurio musicale per l'Anno Nuovo con la **Budapest Operetta Theatre Orchestra**. Due le date per la **musica lirica**, genere da sempre molto apprezzato dal pubblico del Giovanni da Udine. In cartellone il capolavoro dell'opera buffa, ***Il Barbiere di Siviglia*** di **Gioachino Rossini** e la splendida ***Tosca*** di **Giacomo Puccini**. Entrambi gli spettacoli sono proposti con gli allestimenti del Teatro Lirico Giuseppe Verdi di Trieste. Tre infine gli appuntamenti dedicati alla danza: la celebrata rivisitazione contemporanea di ***Coppélia*** a cura di **Amedeo Amodio** con **Anbeta Toromani** e **Alessandro Macario**; il balletto forse più amato e celebre al mondo, il ***Lago dei Cigni*** con le coreografie di **Marius Petipa** e il **Balletto di Odessa**; la strepitosa compagnia **Rioult Dance New York** con ***Serata Bach.***

La "COPPELIA" di Amedeo Amodio - Foto: Rosellina Garbo

PER ULTERIORI INFORMAZIONI SU PROGRAMMAZIONE E ABBONAMENTI:

biglietteria@teatroudine.it
tel. 0432 248418

FONDAZIONE TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE

Via Trento, 4
33100 Udine
T. +39 0432 248411
www.teatroudine.it

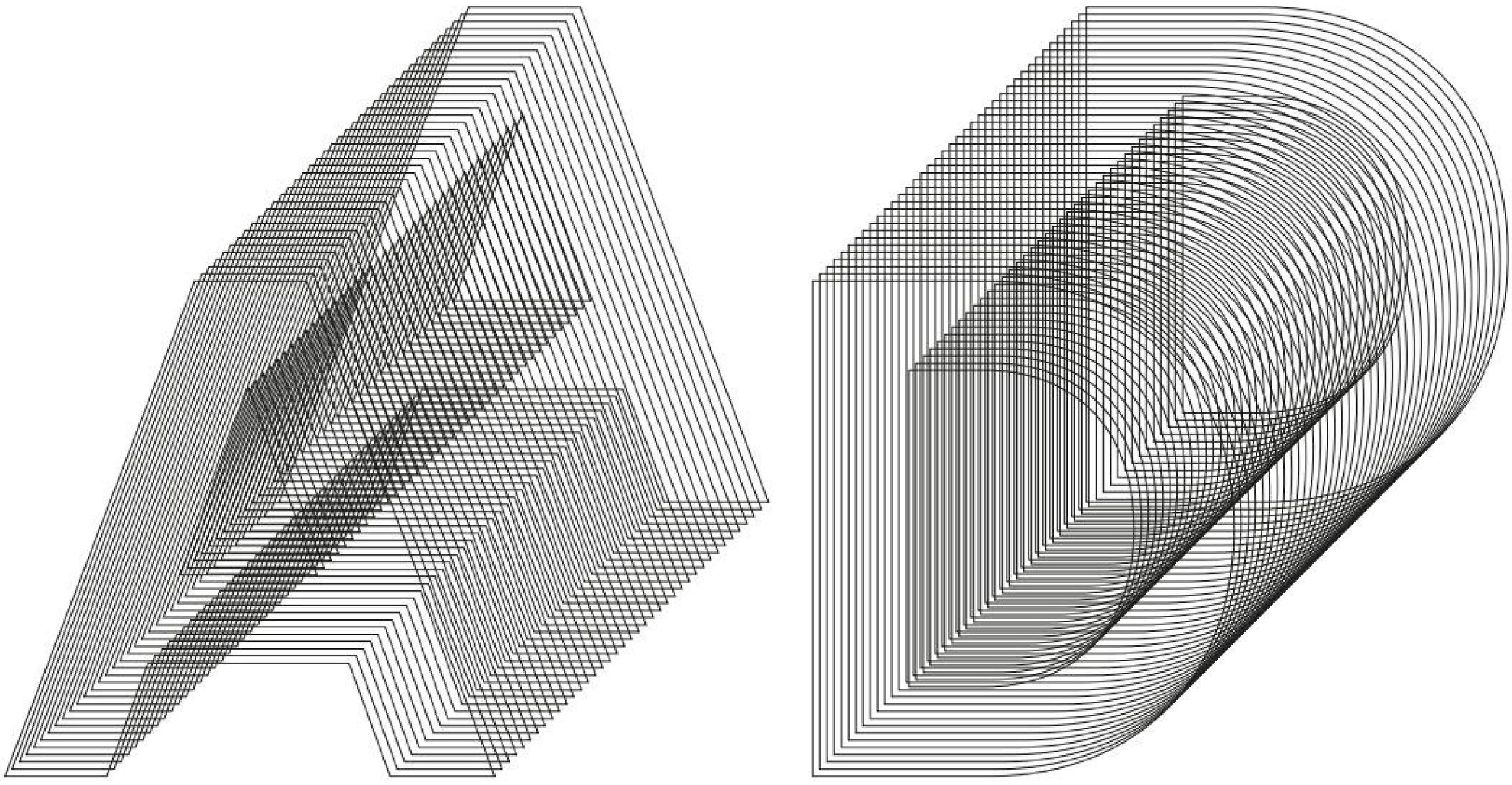
Il lavoro come l'arte
passione e fatica

Marco Buttignon
Via Roma, 27 | 34076 Medea (GO) | T. +39 345 4475657 | mail. info@marcowoodworker.com

CONGRATULAZIONI ACCADEMIA!

A UDINE CORSI DI LAUREA IN BELLE ARTI E DESIGN

foto: Accademia delle Belle Arti “G.B. Tiepolo” - Udine

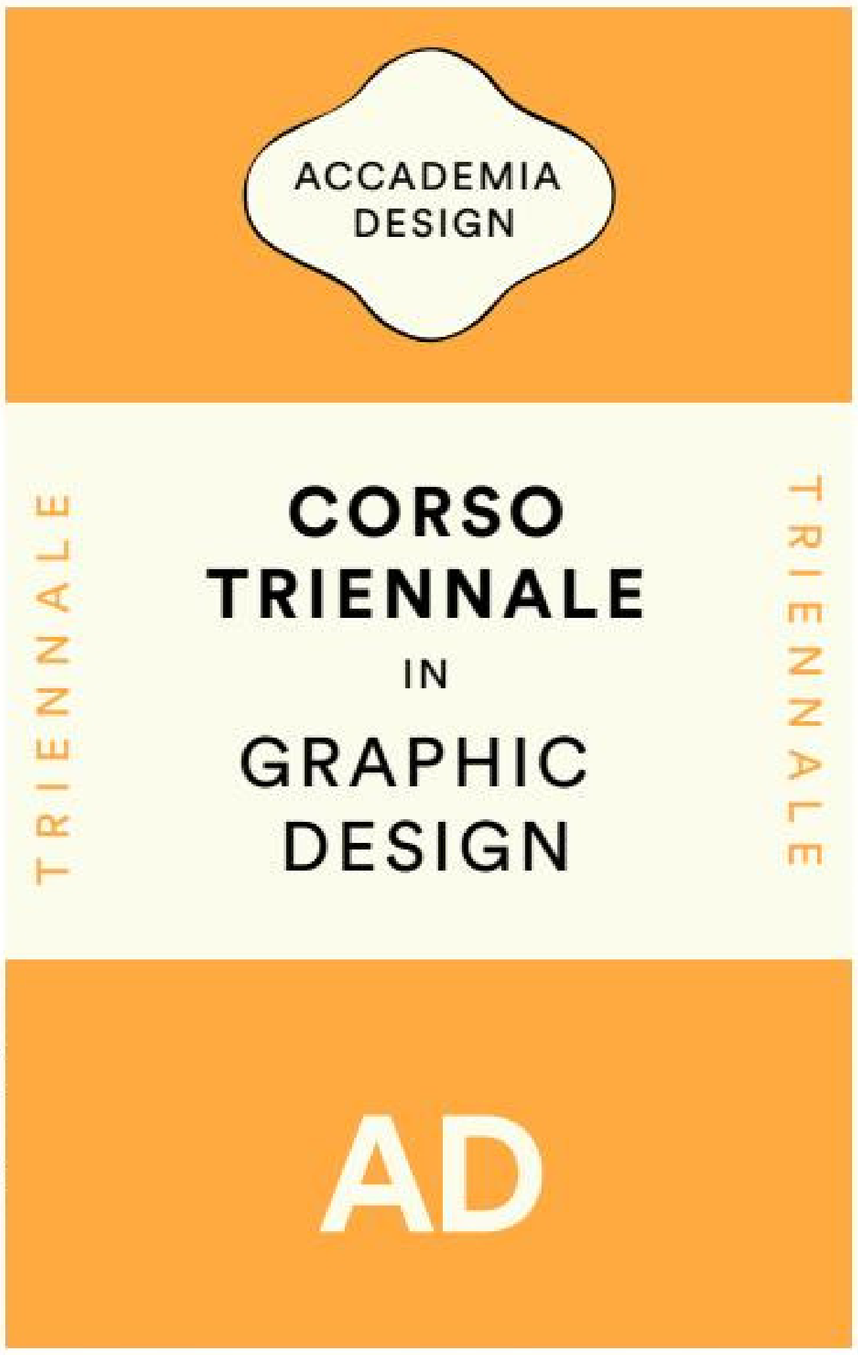


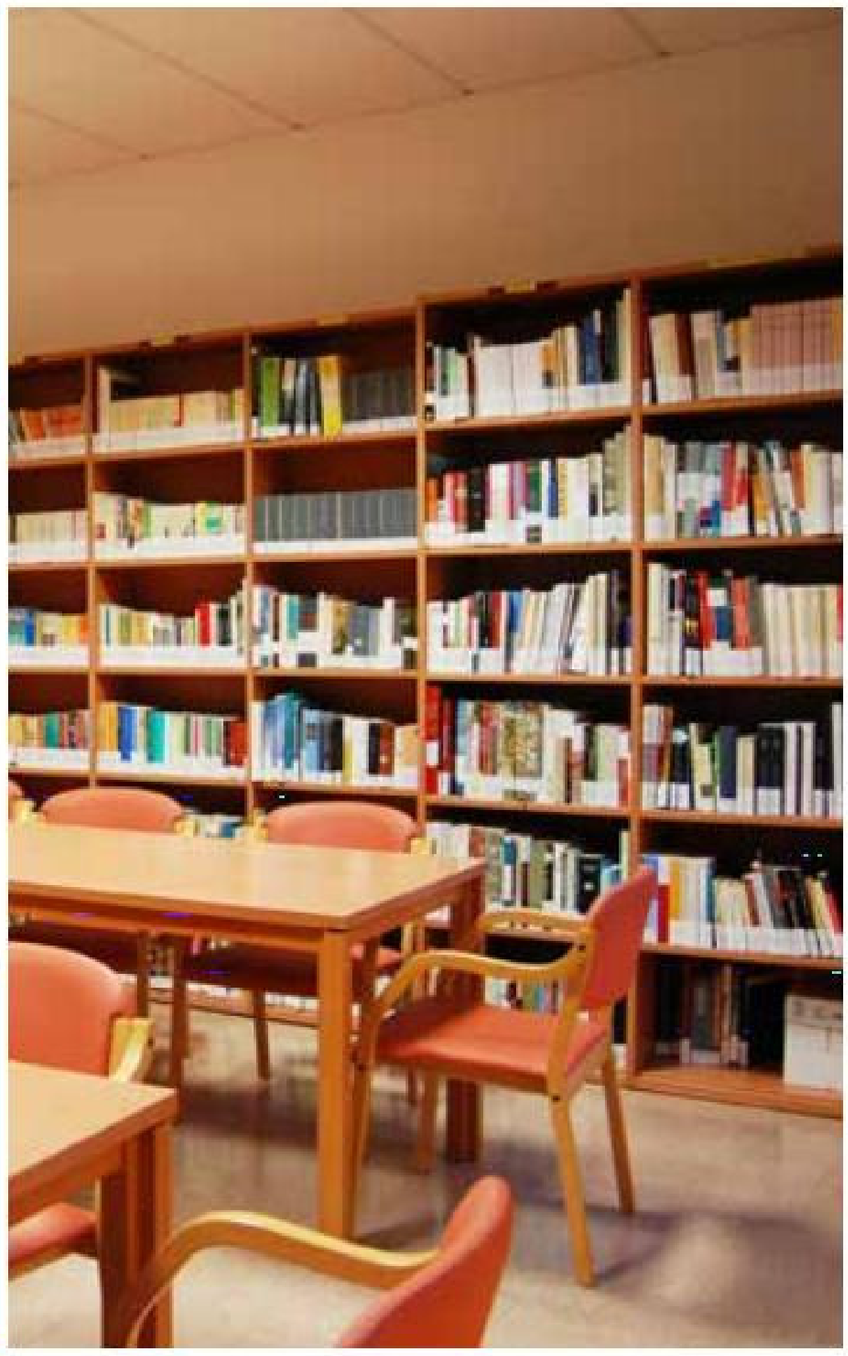
elaborazione grafica: polystudio

L’iter burocratico è stato lungo, ma alla fine lo scorso giugno l’Accademia di Belle Arti “G.B. Tiepolo” di Udine è stata legalmente riconosciuta come parificata dal MIUR-Ministero dell’Istruzione, dell’Università e della Ricerca.
E così, in quest’anno scolastico 2016-2017, è in partenza il corso di laurea di primo livello triennale in Graphic Design, orientato al design del prodotto per l’industria. Anzi, è già partito, inaugurato ufficialmente il 12 settembre con un ospite d’onore d’eccezione: l’istrionico prof. Vittorio Sgarbi che, piaccia o meno, è uno tra i più importanti critici della storia dell’arte a livello internazionale.
Gli onori di casa sono stati fatti dai due ideatori del pensiero, nato circa quattro anni fa, di un’accademia di belle arti a Udine, ovvero il Direttore dell’Accademia dottor Fausto Deganutti e il Presidente Lanfranco Cristofoli, coadiuvati dal vice direttore dell’Accademia dottor Michele Florit e dal Direttore del Corso, che sarebbe poi chi scrive questo articolo.

E non ne parlo qui perché ne sono coinvolto, ma perché credo fermamente sia una nuova offerta formativa che molto può dare alla nostra regione ed è strettamente legata all'ambito del design, cuore pulsante di VistaCASA.
Il Friuli Venezia Giulia è ricco di aziende medie e piccole e di molte realtà artigianali, anche di spicco, che operano fra arredo, architettura, interior design e design in genere. Per esse il design del prodotto è essenziale.
Non solo. Le aziende locali, del settore o meno, hanno finalmente compreso come sia importante fare bene i propri prodotti, ma anche presentarli in modo adeguato. Ciò amplia ulteriormente il campo al grande ambito della comunicazione, dall'immagine coordinata di base a tutti gli strumenti cartacei e web, necessari per farsi notare.

Il primo corso di laurea dell'Accademia di Belle Arti di Udine, già ribattezzata da molti con un confidenziale ABA UD, è finalizzato proprio a cesellare graphic designer competenti e operativi. Operativi. Perché, come già detto, l'iter burocratico per divenire una realtà parificata è stato lungo, ma quel tempo è stato adoperato dal dottor Fausto Deganutti e da tutti i collaboratori per raccogliere l'interesse della Camera di Commercio e di associazioni di categoria come Confartigianato, API, Associazione Commercianti e Confindustria. Il tempo è stato inoltre utilizzato per stringere convenzioni con enti pubblici e privati e soprattutto con le aziende del territorio, in vista non solo di stage lavorativi seri, ma anche di workshop, incontri e attività per un'introduzione effettiva nel mondo del lavoro. Sul versante interno, sono stati predisposti ambienti di studio organizzati e accoglienti, dove intrecciare saldamente teoria e attività di laboratorio.





Gli studenti potranno così mettersi alla prova e sviluppare le proprie capacità progettuali, con strumenti tradizionali e tecnologici. A disposizione ci sono pure un laboratorio informatico con 25 Apple, con le ultime versioni dei più utilizzati software per grafica e composizione multimediale, un laboratorio di pittura, un laboratorio di lingua inglese (che dovrà essere utilizzata efficacemente alla fine del percorso di studi) e anche un auditorium per le conferenze e le attività formative con ospiti nazionali e internazionali. Per quanto riguarda la scelta dei docenti, sono stati privilegiati professionisti del settore di provata esperienza in ambito accademico e professionale, fra cui: Francesco Messina, Artemio Croatto e Laura Morandini come docenti di Progettazione Grafica; Roberto Duse di Design Editoriale; Diego Antonio Collovini di Storia dell'Arte Moderna; Marco Covi di Fotografia Digitale; Dino Durigatto di Informatica per la Grafica. E mentre ABA UD ha già preparato per l'anno accademico 2017-2018 due nuovi corsi di laurea triennale, in Pittura e in Architettura d'Interni e Design, i primi studenti, futuri graphic designer, stanno iniziando un percorso che li porterà a instaurare un dialogo attivo con le aziende, in un'alternanza di studio-lavoro altamente formativa.

controluce

ARTEMIDE - FLOS - FOSCARINI - FONTANA ARTE - LOUIS POULSEN - BAROVIER&TOSO - VIBIA -
STUDIO ITALIA DESIGN - METALARTE - NEMO CASSINA LIGHTING - LEUCOS - CATELLANI&SMITH - VIABIZZUNO -
ARES - DANESE MILANO - AXO LIGHT - LUCE&LIGHT - KUNDALINI - ROTALIANA - CINI&NILS - PENTA

controluce illuminazione | Via Valentinis 63 | 34074 Monfalcone | T. 0481 766843 | F. 0481 40144 | controluce.monfalcone@gmail.com

IDEALTREND

PORTE D'INGRESSO IN ALLUMINIO

WWW.IDEALTREND.IT

AZIENDA PRODOTTO

La IDEAL TREND SRL è distributrice per l'Italia delle porte d'ingresso in alluminio INOTHERM realizzate con sistema SCHÜCO. I portoncini d'ingresso INOTHERM, leader a livello europeo, assicurano un isolamento termico ai vertici della categoria a partire da Ud = 0,7 W/m²K ed un alto livello di sicurezza antieffrazione. Le porte d'ingresso EXCLUSIV sono caratterizzate da un design complanare con anta a scomparsa sia esterna che interna dello spessore di 85 mm. La costruzione si contraddistingue per la presenza di 3 guarnizioni su telaio ed anta con angoli vulcanizzati, isolante speciale nelle intercapedini e vetri bicamera termoisolanti con Ug = 0,5 W/m²K come standard.

DESIGN

Le nostre porte d'ingresso in alluminio occupano un ruolo decisivo, per forma e funzione, nella progettazione di edifici residenziali e commerciali. Esse conferiscono un tocco inconfondibile all'ingresso della vostra abitazione, un biglietto da visita unico, rappresentazione del vostro gusto personale. Alla fornitura di prodotti collaudati e di serie si affianca una vasta gamma di soluzioni su misura che possono essere personalizzate nella scelta dei materiali (alluminio, effetto legno, vetro, acciaio inox), degli accessori, delle finiture e delle lavorazioni in grado di impreziosire la porta.
Le nostre porte d'ingresso sono costruite su misura per voi.

Via Venezia 129 - 33050 Torsa di Pocenia (UD)
Tel. 0432 777041 - Fax 0432 777991

3

GOVER
CALORE SU MISURA

Foto di: Mario Callegari

Alla fine degli anni quaranta nella bassa friulana, l'impresa edile di Gino Gover decide di sviluppare la sua naturale propensione alla realizzazione di elementi architettonici in mattoni, cemento, marmi pietre e graniti.
Negli anni '70 la seconda generazione, forte dell'enorme patrimonio di esperienza e tradizione artigiana, crea la Gover, ditta che con Walter Gover trasforma in arte e design i prodotti realizzati su misura, focalizzandosi sulla costruzione di Caminetti, Stufe e Cucine in muratura. Nel ventennio successivo, la Gover grazie alla serietà e alla professionalità dimostrata nel lavoro diventa una Media Industria che opera con passione artigianale. Apre due esposizioni, una a Codroipo e l'altra in centro a Udine.
La fabbrica nello trascorrere degli anni aumenta esponenzialmente di dimensioni.
Ad oggi l'azienda della famiglia Gover consegna i suoi lavori in tutto il mondo e con la sua manodopera altamente specializzata e la sua passione per "il bello" continua a soddisfare le necessità della sua clientela sempre più esigente.

1 // Tipica **STUFA** da accumulo con giri di fumo in refrattario, sviluppata su tre volumi. Questa tipologia di stufa ha come caratteristica principale l'autonomia termica, in quanto la carica di combustibile (legno) consiste nel fare due cariche al giorno (una la mattina ed una alla sera), conservando la propria classicità ed eleganza.

2 // Tipico **CAMINO** con cornice stile seicentesca in marmo: questo tipo di soluzione, oltre a mantenere ed a sostenere un arredamento classico, ha la possibilità di esser concepito anche con un corpo focale interno ad alta resa termica.

3 // Questa soluzione minimale conferisce a questo **BBQ** una forza professionale ed una praticità unica, non disturbando l'identità abitativa della casa.

1

2

3

4

5

6

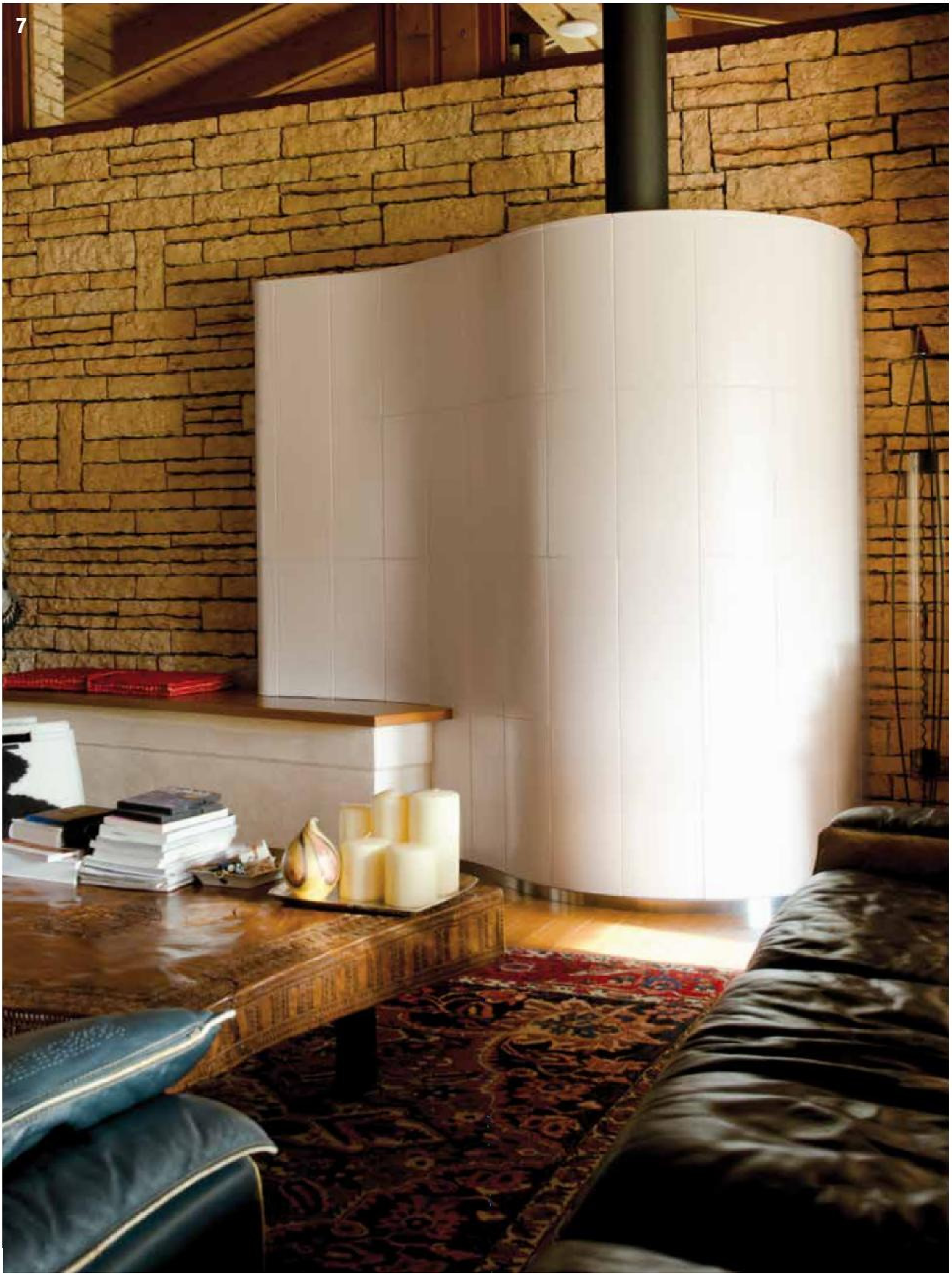
4 // CORNICE di stile romantico provenzale, inserita volutamente in un arredo sobrio e semplice per dare sapore ed atmosfera nella zona living. Può essere fornita con un singolare corpo focale con fuoco a vista tradizionale ad altissima resa termica.

5 // CAMINETTO senza ricerche superflue: essenziale nello spirito e nella forma. Adatto e versatile per creare pareti attrezzate e personalizzate.

6 // Possente e rispettoso della struttura in cemento della faccia a vista dell'abitazione, questo **CAMINO** dà comunque un'anima e forza all'arrredo di questa moderna dimora.

7 // Questa **STUFA** in maiolica adagiata sulla parete in pietra, nonostante il proprio volume importante e la propria potenza termica, dà sempre un senso di leggerezza e fluidità al soggiorno.

7



8 // STUFA in muratura con soluzione minimale caratterizzata da una semplice intonacata liscia con fascia centrale a millerighe. Oltre ad aver tutte le caratteristiche di una stufa ad accumulo, ha anche la versatilità ed il fascino tipico del fuoco a vista.

9

10

11

9 // FOCOLARE centrale tipicamente friulano: fulcro del focolare domestico e da sempre protagonista delle serate più belle. Focolare = famiglia.

10 // CAMINO con frontale rovere antico frasato mille righe per dare un sapore organico al fuoco e per renderlo ancora più protagonista.

11 // Questa classica ed imponente **CORNICE** in botticino, ricavata a semi incasso su una boiserie sviluppata con due librerie laterali, dà un tono antico e classico a questo ambiente rigoroso e tradizionale.

GOVER
SU MISURA SEMPRE

Via Mangiarotti, 16
33033 CODROIPO (UD)
T. 0432 900731
info@goversrl.com
www.goversrl.com

TRE Ti arredamenti

biba SALOTTI

MOD. MASTER

S.S. 13 Udine | Tricesimo | 33010 Cavalicco di Tavagnacco (UD) | T. 0432 572959
tretiarredamenti@libero.it

WORK IN PROGRESS WORK IN PROGRESS WORK IN PROGRESS WORK IN PROGRESS WORK IN PROGRESS WOR

BORGO CJASTELUT

BORGO CJASTELUT
IL PARCO DA ABITARE
UN SOGNO DIVENTATO REALTÀ

PER VENDITA DIRETTA DEI LOTTI O DELLE VILLE
O PER INFORMAZIONI E SOPRALLUOGHI
CONTATTARE IL SIG.NELO CATTAROSSI
3 3 5 . 5 3 7 5 9 5 9
w w w . b o r g o c j a s t e l u t . i t

RK IN
GRESS

INIZIATIVA "CANTIERI APERTI"

CONCLUSI I LAVORI DI URBANIZZAZIONE - nel nuovo ed unico contesto residenziale protetto e videosorvegliato di *"BORGO CJASTELUT"* a Orgnano (Udine) - È INIZIATA LA VENDITA DEI LOTTI DI TERRENO mentre PROSEGUE LA COSTRUZIONE DELLE VILLE, già in fase avanzata.

Le prestigiose ville che stanno nascendo, sono immerse in una proprietà esclusiva di almeno 1500 mq. e caratterizzate da ampi ambienti luminosi, finiture di pregio, impianti all'avanguardia e dall'accattivante design pulito ed elegante dell'Architetto Antonio Guarneri .

PRENOTARE UNA VISITA AI CANTIERI - senza impegno - guidata dal Sig. CATTAROSSI - vuol dire scoprire una REALTA' UNICA nel suo genere, pensata, progettata e realizzata per coloro che vorranno vivere in assoluta tranquillità e sicurezza, sensibili al binomio Natura & Architettura .

ANTONIO
GUARNERI
ARCHITETTO

PER INFORMAZIONI SUI PROGETTI
CONTATTARE L'ARCH.GUARNERI
335.8368661
studio@architettoguarneri.com
www.architettoguarneri.com

Tarvisio.fm

90.1 Mhz

Radio Punto Zero

FM 101.1 - 101.3 - 101.5 MHz

E in streaming su www.radiopuntozero.it

INDIRIZZI UTILI

Agix S.r.l.
Via A. Malignani, 4
Buttrio (UD)
T. 0432 757920
info@agix.it
www.agix.it

Al Castelletto S.r.l.
Soc. Agr. Borgo Cjastelut
Via Mazzini, 18
Pasian di Prato (UD)
T. 0432 691231
M. 335 5375959
F. 0432 691231
info@borgocjastelut.it
www.borgocjastelut.it

Archedil S.r.l.
Via Cotonificio, 47
Loc. Feletto Umberto
Tavagnacco (UD)
Tel. 0432 570047
F. 0432 689682

Ardito Le Porte
di Renato Novello
Viale Tricesimo, 206/4
Udine
T. 0432 681377
F. 0432 478392
info@arditoleporte.com
www.arditoleporte.com

Archinterni Arredamenti S.r.l.
Viale del Ledra, 10
Udine
Tel. 0432 234814
F. 0432 231668
info@archinterni.com
www.archinterni.com

BLM Grandi Cucine
Via della Tomba Antica
Zugliano (UD)
T. 0432 561264
www.grandicucineblm.com

Biohaus S.r.l.
Via Marconi, 81A
Tavagnacco (UD)
T. 0432 299792
F. 0432 508940
info@biohaus.it
www.biohaus.it

Bluenergy Group S.p.A.
Viale Venezia, 430
Udine
T. 0432 653000
www.bluenergygroup.it
clienti@bluenergygroup.it

Casabella Grattoni1892
Via Trieste 42,
Pavia di Udine (UD)
T. 0432 675035
www.mobilicasabella.it
casabella@mobilicasabella.it

Claudio Papa Designer
Via Tarcento, 1
San Daniele del Friuli (UD)
M. 335. 62.65.844
www.claudiopapa.it
cpdesigner@netilink.com

Controluce Illuminazione
Via Eugenio Valentinis, 63
Monfalcone (GO)
T. 0481 40144
controluce.monfalcone@gmail.com

DomusGaia S.r.l.
Via IV Novembre, 47
Feletto Umberto (UD)
T. 0432 855055
www.domusgaia.it
info@domusgaia.it

Enrico Franzolini
Architettura e Design
Via Girardini, 20
Udine
T. 0432 299272 / F. 0432 201190
enricofranzolini@gmail.com
www.enricofranzolini.it

Fabbro Serramenti S.r.l.
Via Polvaries , 63
Buja (UD)
I. 0432 962347
www.fabbroserramenti.it
info@fabbrob.it

Rizzi Serramenti ed
Arredamenti
di Rizzi Gianpiero
Via Cividale, 780
Udine (UD)
T. 0432 582639
www.falegnameriarizzi.it
info@falegnameriarizzi.it

Fapla S.r.l.
Via San Daniele, 12
Fr. Farla
Majano (UD)
T. 0432 959055
www.fapla-porte.com
info@fapla-porte.com

Floreani Design S.r.l.
Via dei falegnami, 5
Majano (UD)
T. 0432 958586
F. 0432 947049
info@floreanidesign.it
www.floreanidesign.it

Gover S.r.l.
Via Mangiarotti, 16
Codroipo (UD)
T. 0432 900731
info@goversrl.com
www.goversrl.com

Guerra Doors S.r.l.
Via Michelangelo, 18
Loc. Morena
Tricesimo (UD)
T. 0432 851595
F. 0432 854597
www.guerradoors.it
info@guerradoors.it

Hd Service S.n.c.
di Masolino Massimiliano & C.
Via Cadore, 24
Feletto Umberto (UD)
T. 0432 524283

I.C.R.E. S.a.s.
di L. Cecotti Esposto & C.
Via P. Zorutti,145
Campoformido (UD)
T./F. 0432 652567
www.icre.info
icre.udine@libero.it

Idealtrend S.r.l.
Via Venezia, 129
Torsa di Pocenia (UD)
T. 0432 777041
F. 0432 777991
www.idealtrend.it

Ideal Domus by Zuliani
Via Zorutti, 31 (S.S.13)
Campoformido (UD)
T. 0432 652563
F. 0432 652884
info@idealdomus.com
www.idealdomus.com

Legnonord S.p.a.
Via Malignani, 63
Basiliano (UD)
T. 0432 839 611
F. 0432 839 640
info@legnonord.com
www.legnonord.com

Marco Woodworker
Marco Buttignon
Via Roma, 27
Medea (GO)
M. 345 4475657
info@marcowoodworker.com
www.marcowoodworker.com

Millimetro S.r.l.
Sede Legale:
Via Principe di Piemonte, 69/3
Bressa di Campoformido (UD)
Sede Operativa:
Via Croazia, 16/18
Udine (UD)
T. 0432 601799
millimetrosrl@gmail.com
www.millimetrosrl.it

Modulagroup S.r.l.
Via Spilmbergo, 203
Martignacco (UD)
T. 0432 570301
F. 0432 573771
info@modulagroup.it
www.modulagroup.it

Perusini Scale
di Perusini Flavien
Via Diego di Natale, 28
Sedegliano (UD)
T. 0432 915367
info@perusiniscale.com
www.perusiniscale.com

Pratic F.lli Orioli S.p.a
Via Angelo Tonutti, 80/9
Fagagna (UD)
T. 0432 638311
pratic@pratic.it
www.pratic.it

Presta Rappresentanze S.a.s.
di Presta Roberto & C.
(Greenwood Deck)
M. +39 348 6704467
agenziapresta@gmail.com

Radio Punto Zero
Corso Italia, 2
Trieste
T. 040 363322
info@radiopuntozero.it
www.radiopuntozero.it

Red System S.n.c.
di Roncoletta Luca & C.
Sede Legale:
Via Strada di Salt, 48
Remanzacco (UD)
Sede Operativa:
Via Manzoni, 19/A
Tavagnacco (UD)
T. 0432 689264
M. 335 7506736
info@red-system.it

Robe di casa S.r.l.
Largo dei Pecile, 23
Udine
T. 0432 502665
Fax 0432 200910
info@robedicasa.com
www.robedicasa.com

Sandix S.r.l.
Strada di Oselin 16
Remanzacco (UD)
T. 0432 667025
sandix@sandix.it
www.sandix.it

Tecnocolori S.r.l.
Via dei Boschi, 2-6/7
Pradamano (UD)
T. 0432 671417
F. 0432 671378
info@tecnocolori.it
www.tecnocolori.it

Tendaggisti Barison S.a.s.
di Tiziana Barison & C.
Via Aquileia 57/A
Udine
T. 0432 505748
F. 0432 202169
info@tizianabarison.it

Tre Ti Arredamenti
di Tullio Sandro
S.S. 13 Udine - Tricesimo
Cavalicco di Tavagnacco (UD)
T. 0432 572959
tretiarredamenti@libero.it

Walter Menegaldo
Via Spilimbergo, 12
Colugna (UD)
M. 335 7032518
F. 0432 401115
info@waltermenegaldo.it

Zinelli & Perizzi Arredamento S.r.l.
Via San Sebastiano, 1
Trieste
T. 040 632191
F. 040 638722
Via Malaspina, 1/1
Trieste
Tel. 040 827431
www.zinellieperizzi.it

Fotografie per arredare

opere uniche

– Walter Menegaldo –

Ricevo per appuntamento

Via Spilimbergo, 12 | 33010 Colugna (UD) | Cell. +39 335 7032518 | F. + 39 0432 401115

Mail: info@waltermenegaldo.it

vístaCASA

Bimestrale di Cultura dell'Abitare del FRIULI VENEZIA GIULIA

Direttore Responsabile
Carlo Tomaso Parmegiani

Impaginazione Grafica
Martina Madrisan - Kevin Bisiacco

Amministrazione
Rossana Rampogna

Hanno collaborato a questo numero:
Architettura a cura di: Arianna Subiaz
Design a cura di: Claudio Papa
Home Dècor a cura di: Tiziana Barison
Speciali a cura della: Redazione

Fotografie di:
Massimo Crivellari - Walter Menegaldo - Fotociak/Trieste - Mario Callegari - Giovanni Gastel - Piero Casonato - Ikon

Direttore Editoriale
Daniele Bressan

VISTACASA bimestrale di cultura dell'abitare del Friuli Venezia Giulia
Anno XII° numero 76 Settembre/Ottobre 2016

Pubblicazione bimestrale registrata presso
il Tribunale di Udine il 14 maggio 2007, n. 16
Iscrizione R.O.C. n. 97194 del 06/03/2007

Tutti i diritti sono riservati. La riproduzione totale o parziale di testi, fotografie, marchi e loghi non è consentita

Casa Editrice

B.M. srl
Via Mantica, 38 - 33100 Udine | Tel - Fax 0432 500468
redazione@vistacasa.org

Pubblicità a cura dell'Editore
Stampa La Tipografica - Basaldella di Campoformido (Ud)

Abbonamento annuale Euro 25,00
Il prezzo degli arretrati è pari al doppio del prezzo di copertina

Prossima uscita VistaCasa
NOVEMBRE 2016

pubblicità su VistaCasa
B.M. srl
Tel. +39 0432 500468
www.vistacasa.org
redazione@vistacasa.org

Progetto Immagine srl
Proprietario della testata
abitare interno (Marchio concesso in uso)

ERRATA CORRIGE VISTACASA N. 75

Segnaliamo che nella rubrica "Nel Prossimo Numero" a pag. 120, l'immagine utilizzata in riferimento allo Speciale Stufe e Caminetti rimanda alla realizzazione di Architettura presente nello stesso numero a pag. 20 dal titolo "Originale ma Attuale", progetto di Alice Martinelli e Mauro Ventura Architetti.

Inoltre ci scusiamo per l'errore di stampa a pag. 31, in riferimento ai dati Aziendali de "LA BOTTEGA DEL LEGNO" in cui è stato riportato un indirizzo email errato. Si comunica che l'indirizzo e-mail corretto è:
s.azzano@alice.it

GREENWOOD DECK.

IL PAVIMENTO IN LEGNO HI-TECH

wall to wall

deck

frangisole

plug and play

GREENWOOD DECK.

IL PAVIMENTO IN LEGNO HI-TECH

GREENWOOD è un prodotto innovativo ideale per l'arredo esterno; è la risposta scientifica e tecnologica più innovativa, che parte dall'ingegneria, contro il rapido degrado e le difficoltà ecologiche ed economiche dell'impiego del legno. GREENWOOD DECK è un modulo completo di tavole di legno composito dal design raffinato, semplice da installare e da fissare grazie al sistema di clips invisibili in acciaio. Viene tagliato a misura e forato con la tradizionale attrezzatura utilizzata per il legno.

PRODOTTO IN ITALIA

Per INFO e CAMPIONATURE Roberto Presta, agente di zona | T. +39 348 6704467 | Mail. agenziapresta@gmail.com

progettare in sicurezza

Le soluzioni A&M Glass per il contract e l'arredo

Laguna Park Hotel - Bibione (VE)

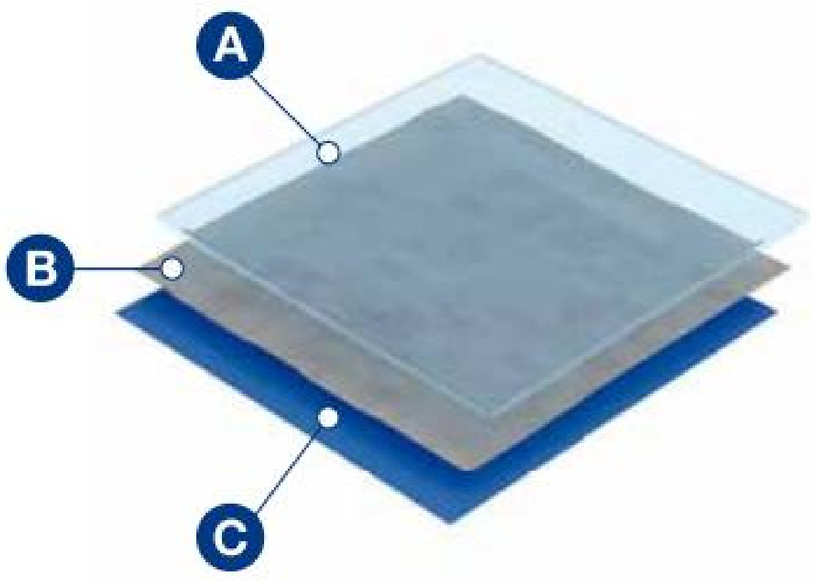
Progettista **Arch. Antonello Fantuzzi**

Contract **Alf Uno Spa - Divisione Contract**

Foto **Piero Casonato**

Pannelli vetro monolitico stratificato **A&M Glass**

I professionisti del mondo del **contract** e dell'**arredo** sono sempre alla ricerca di materiali che possano dare risalto al progetto con soluzioni originali: il vetro si sta dimostrando da tempo il prodotto ideale per ottenere questi risultati. In **A&M Glass** abbiamo fatto nostro il processo di **stratifica del vetro** ampliando la produzione con l'**utilizzo di inserti materici**. Siamo in grado infatti di accoppiare il vetro con **tessuto**, **metallo**, **legno**, **marmo**, **carta** e molto altro ancora, sempre con un particolare riguardo all'aspetto della "**sicurezza**".



Lo stratificato monolitico

A: vetro temperato
B: strato collante
C: stampa fotografica

Nell'ambito del restyling del Laguna Park Hotel di Bibione (VE), abbiamo realizzato **150 pannelli in vetro temperato** 3000 x 700 x 8 mm con stampa fotografica stratificata. A seguito di un'attenta analisi progettuale abbiamo proposto la **stratificazione monolitica** per evitare che, in caso di rottura, i pezzi di vetro si possano disperdere nell'ambiente rendendo inagibili le stanze e creare disagi agli ospiti.

Lavorazioni eseguite

- Analisi progettuale e valutazione modalità produttive
- Valutazione soggetti da riprodurre
- Campionatura scala 1:1
- Stampa fotografica di 150 soggetti diversi
- Processo produttivo in **stratificazione monolitica**

A&M Glass

A&M Glass è un marchio **Agix srl**. Sede operativa e showroom: via Malignani 4/f - Buttrio (UD)
www.aemglass.it - info@aemglass.it - +39 0432 757920

NEL PROSSIMO NUMERO

N. 77 - **NOVEMBRE - DICEMBRE 2016**

SPECIALE ILLUMINAZIONE

decorativa e architettonica

IN VETRINA

TENDENZE ULTRA PATTERN

LA COPERTINA DI QUESTO MESE

OPERA D'ARTE TOTALE

trovate l'articolo a pagina 16

RUBELLI

BARISON

TENDAGGI TESSUTI TAPPETI

WWW.TIZIANABARISON.IT

PH: Giovanni Gastel

DomusGaia srl Bioedilizia
via IV Novembre n°47
I—33010 Feletto Umberto (Ud)
Tel. +39 0432 855055

www.domusgaia.it
E-mail: info@domusgaia.it

DomusGaia Houses

Architettura Senza Tempo